

（雅加达讯）佐科威总统于5月3日（周三）在雅加达独立宫主持局部会议，讨论优化碳交易政策。会议讨论的重点之一，是关于印尼的碳市场机制。

投资部长峇赫里耳在会议结束后，向媒体表示，印尼具有非凡的碳潜力，但还没有市场机制。为此，政府将通过金融服务管理局（OJK）对该机制进行监管。

他表示，印尼的碳交易政策是开放的，但必须进行登记。

峇赫里耳补充说，印尼碳交易的治理机制是在由金融服务管理局（OJK）监管的碳交易所。同时，登记将通过环保与林业部进行。

“只登记一次。在进入碳交易所之前，先在环保与林业部注册，之后就只能在碳交易所进行交易。在碳证券交易所交易后，他可以像普通股票交易一样交易。”他说。

他指出，除此之外，政府还决定在受保护森林等特许区安排许可证。目前这些公司拥有的特许权将由政府管理。

“以后一切都会被控制，治理会由政府来监管，这样出口的碳就可以销售，如果没有认证，我们永远不知道有多少。这也是我们国家的收入来源。”他解释道。

峇赫里耳进一步透露，在会议上，政府还同意印尼的碳价不得在国外其他碳市场出售。政府不希望印尼巨大的二氧化碳捕集潜力被邻国利用。

他指出，不要成为一个没有碳排放者、没有二氧化碳排放点的邻国，但它开启了碳交换，我们不想那样。国有商品和资产必须最大限度地由国家管理，必须是国家的收入。

将使用电子系统

与此同时，经济统筹部长埃尔琅加表示，碳交易将使用电子系统，这将使追踪更加容易。

埃尔琅加指出，碳交易使用电子交易系统，并且基于当然可以对来自哪个森林、哪个行业或哪个能源的碳情况进行追溯的技术。因此，即使它被多次交易，它的来源和可追溯性仍然存在。

他表示，政府设定了2030年国家自主贡献（NDC）目标为29%至41%，2060年实现净零排放（NZE）或零排放。在国家自主贡献中，政府的目标是通过自身努力将排放量减少31.89%，到2030年在国际支持下增长43.20%。（LCW）

投资部长：进行监管 碳交易 必须登记



佐科威主持局部会议。

东盟+3财长与央行行长 同意加强金融合作



东盟+3区域财长和央行行长会议出席者合影。

（仁川讯）于5月2日（周二）在韩国仁川举行的第26届东盟+3区域财长和央行行长会议上，东盟+3成员国财长和央行行长同意加强区域金融合作。

这是因为该地区必须对最近在美国和欧洲银行业的动荡保持警惕，尽管它对东盟+3的传播影响有限。

财政部长丝丽指出，加强金融合作是通过区域融资安排（RFA）未来方向、清迈倡议多边化（CMIM）、东盟+3宏观经济研究办公室（AMRO）以及亚洲债券市场倡议（ABMI）进行。

然后，通过灾害风险融资（DRF）和东盟+3未来倡议，包括基础设施融资、非融资设施研究、灾害风险融资，以及金融数码化、可持续金融、企业债务、家庭债务以及本地货币交易进行。

会议由财政部长丝丽、央行总裁帕利、日本财务大臣铃木俊一及日本央行行长植田和男，共同主持。

此外，亚洲开发银行（ADB）行长、东盟+3宏观经济研究室（AMRO ASEAN+3）主任、东盟副秘书长、国际货币基金组织（IMF）副总裁出席上述会议。

在会议上，丝丽表示，尽管冠状病毒大流行的影响仍然存在以及俄罗斯-

乌克兰冲突升级为危机的影响，但东盟+3经济增长相当强劲，于2022年达到3.2%。

展望未来，在经济复苏持续改善的强劲内需推动下，据估计，东盟+3的经济于2023年将增长4.6%。

需创新才能保持稳定

另一方面，央行总裁帕利强调说，当前的挑战以及国际贸易和投资结算对一些主要货币的严重依赖会增加脆弱性，从而增加东盟+3金融稳定的风险。

因此，东盟+3需要创新才能在通胀居高不下、流动性状况趋紧、政策空间狭窄、美元影响力强的情况下保持稳定。

东盟+3需要创新才能在通货膨胀居高不下、流动性状况趋紧、政策空间狭窄、美元影响力强的情况下保持稳定。

帕利强调通过促进更广泛地使用当地货币进行交易，来加强和增加东盟+3国家在支付互联互通方面的合作的重要性。

对此，东盟+3地区财长和央行行长会议欢迎并认可东盟+3跨境支付系统研究取得的进展，特别是在讨论东盟+3专题时加强本币交易。（ALW）

+ANTIBACTERIAL
FoodGrade
食品级

375ml

PiPi Kids Hand Wash
Sabun Cuci Tangan Anak
子供の手洗い

Bubble Gum

Bagus バグス

PiPi ピピ

Kids Hand Wash

Sabun Cuci Tangan Anak

儿童洗手液

PARABEN FREE

不含对羟基苯甲酸酯

皮肤科医生测试
Dermatologist Tested

Coloring Free
无着色

www.bagusgroup.com

关注我们: @ bagus.idn

Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

附近超市、便利店有售:

官方电商合作平台:

桑迪亚加：包括吊销许可证 严厉对付哄抬价格旅游业者

（雅加达讯）旅游与创意经济部长桑迪亚加.乌诺重申，希望我国各地区的旅游业者不会收取很高的入场费或目的地费用，尤其是在假期期间。

他指出，如果仍然违反已制定的规定，准备提供各种严厉的制裁，即吊销经营许可证。

桑迪亚加于5月2日（周二）在线上举行的“桑迪乌诺每周简报”中指出：“我向旅游局局长作出指示，必须监督该事宜并对违反协议的旅游业者必须采取制裁。我也已经与相关单位协调，对违规的旅游业者将受到各种制裁，最严重的是吊销经营许可证。”

桑迪亚加还对旅游业者在社区活动限制（PPKM）停止实施的第一年，在2023年开斋节假期期间收取过高价格的做法感到遗憾。以现有的数码记录，也怕对后续的旅游产生影响。

另一方面，关于2023年开斋节假期期间在茂物县本哲（Puncak）地区的交通流量超载，桑迪亚加表示，他已与交通部长布迪和地方政府协调，准备

了特别的解决方案解决拥堵问题，包括在交通方面与国警一起准备措施。

他说：“我认为限行是可以实施的，因为过往车辆的数量远远超过道路的通行能力，如果我没记错的话是8倍，导致发生15个小时的交通堵塞。我们将协调此事以及派副部长研究合适的规定，特别是对两轮车及其他车辆类型。”

此外，在茂物县本哲没有预订住宿而只想要观光风景的游客，可以转移到其他目的地。

历完峇约38酒店可供预订

与此同时，桑迪亚加表示，临近第42届东盟峰会召开，东努沙登加拉省的历完峇约（Labuan Bajo）仍有多达38家酒店可供预订。

桑迪亚加说：“根据更新的数据，已经有38家酒店，从五星级到三星级，可容纳1500多间客房。”

桑迪亚加还说，在历完峇约，有许多国内游客已租用的寄宿家庭、寄宿房和出租屋住宿，



此外还有26艘船可供选择，如浮动酒店或船上住宿（LOB）。

他表示：“有26家水上旅馆，可容纳4200人，从pinisi船到其他旅游船。”

他还确保，这项活动将由40家精选的当地中小微企业参加，还有20个推荐的餐厅和咖啡馆地点作为历完峇约的美食目的地。

对于航班，桑迪亚加指出，科莫多机场的航站楼面积为1万4000平方米，今年可容纳110万名乘客，为四架窄体飞机和三架螺旋桨发动机飞机准备了七个停机位。

他说，国营航空公司印尼鹰航（Garuda）也做出了贡献，即是增加了飞往历完峇约的每日飞行时间。同时，作为预防措施，未来航班将由锡江市苏丹哈桑丁机场、峇厘省伍拉莱机场和古邦市埃尔塔里（El Tari）机场协助。

此外，旅游目的地也已经准备好迎接游客，并将准备在科莫多国家公园进行一些旅游行程，这也是为2023年东盟峰会活动做准备。（ALW）

中国籍男女赤裸毙命 峇厘岛酒店命案

（峇厘讯）峇厘岛的一家五星级酒店于周一（1日）发生了一起惊悚的命案，一对20多岁的中国籍男女在酒店内死亡，两人死时均赤裸。

警方指出，男死者被发现躺在酒店走廊的露台上，浑身是血，脖子和左腿均有伤口。女死者则躺在房间浴室内，颈上有缠绕的伤口。两名死者当时均全身赤裸。

综合各媒体报导，这起事件发生在金巴兰（Jimbaran）的洲际酒店。在当天清晨6时43分左右，酒店大堂的员工接到一位客人的电话，称听到另一名住客在走廊里呼救。

随即，酒店员工赶到现场协助，却发现男死者躺在走廊上，全身多处受伤且血流不止，身上没有穿衣服。

女死者被发现陈尸房间内的浴缸中，同样没有穿衣服，身上也有伤痕。

男死者的左右脖子和左脚上都有伤口，女死者则脖子周围有缠绕的痕迹，额头上也有瘀伤。

据了解，酒店房间是由女死者预订的。根据监视器画面，女死者在4月30日晚上8时左右一人前往酒店登记入住。

之后，在5月1日凌晨0时17分左右，男死者抵达酒店大堂，与女死者会面，随后两人一起进入房间。至凌晨0时50分左右，男死者离开房间一段时间，然后再次返回。

之后，该房订购了酒店的食物，员工也在凌晨1时17分左右将食物送入房内，随后离开。

到了清晨6时32分，监视器画面显示男死者匍匐着从房间里爬出来，身上带着血，最终在走廊上死去。

目前，印尼警方表示将继续调查这起命案。

雅东缉毒主任死在铁轨案 警方公布调查进展

（雅加达讯）雅加达东区警署发布了对处理该警署缉毒单位主任布迪（Buddy Alfrits Towoliu）副大警监死亡案件的最新进展。警方披露，布迪副大警监离开家门后，被发现不幸死在雅加达东区干冬墟（Jatinegara）火车站的铁轨上。

雅加达东区警署警长雷奥纳尔都斯大警监表示，这起事件发生于4月29日（周六）上午9时31分左右，地点为干冬墟火车站铁道上。警方也已经询问了7名证人，以调查这起事件。

他说：“从死者的堂兄开始，警方讯问了副站长，火车司机及副司机，干冬墟火车站内部保安人员，然后还有两名来自雅加达东区警署缉毒单位的人员。”

雷奥纳尔都斯于5月1日（周一）在雅加达东区警署召开的新闻发布会上说，警方还没收了一批证据，包括手机、装有现金

的钱包、身份证、手表和皮带。

从对多名证人和闭路电视的询问和调查中，警方收到了有关布迪副大警监从离开家门直到被发现死在铁轨上的活动信息。

雷奥纳尔都斯表示，根据布迪的堂兄、名叫尊.埃迪（Jhon Edi Towoliu）的证人的说明，死者布迪和证人从死者家中乘车前往雅加达东区警署。布迪是于西部时间早上5时45分左右抵达雅加达东区警署。

他说：“布迪和这名证人进入缉毒单位办公室，然后布迪吃了他妻子从家里准备的早餐。此外，刚实施胆结石手术的布迪还服用了医生开的药。”

在办公室期间，布迪一度换上一件白衬衫，并试图在休息室睡觉。但显然不能入睡，然后再次起来，换了衬衫并穿了黑色夹克。

于9时11分日左右，布

迪独自离开房间，通过4楼电梯下楼。闭路电视拍到布迪独自步行走向入口大门或离开雅加达东区警署。于9时11分左右，布迪接着步往警署前面的主要道路。

于9时21分左右，根据干冬墟火车站前的闭路电视录像，可以看到布迪抵达干冬墟火车站前。他当时从东边独自走在干冬墟火车站前，身上仍然穿着同样的衣服。

然后根据Tegal Bahari号火车（Pasar Senen-Tegal线）司机和副司机的证词，当火车以每小时27公里的速度进入车站时，目击者看到布迪在距离约300米处独自站在分隔铁路区和东勿加西路的内墙边缘上，同时向左右看了看。

雷奥纳尔都斯补充说：“然后目击者看到受害者布迪走向火车将经过的3号铁轨或事发现场。然后受害者于9时31分左右被火车撞上死亡。”（KP）



受害者在医院不治身亡。

（马拉卡讯）东努沙登加拉省马拉卡县威利曼镇波尼打沙埃乡一名学生名叫肯迪（15岁）于4月28日（周五）遭枪杀。受害者右眼角受枪伤以致最终丧生。由目击者阿菲查斯（28岁）及奥克塔菲雅纳（22岁）提供的信息称，该事件的发生是当受害者

海滨玩手机 少女遭闪电击毙

（南海漳讯）一名14岁少女于5月1日（周一），在东爪哇省南海漳县约梭威琅汶镇天特卡利乡Mbah Drajit海滨地区，遭闪电击毙。

该不幸事件的发生始于死者基达与她的好几位朋友到旅游景点Mbah Drajit海滨渡过她开斋节假期。

当时，基达及辛达不是在海里洗澡，而是在Mbah Drajit海滨监视灯塔西边戏沙，下午4时正，沿海地区的天气开始变得乌云密布，但还没下雨。

片刻后，雷声巨响闪电突然间击中这位少女的身体，当地乡村辅导司官坤杜尔称，已知被闪电击中前死者正在专注玩手机。

“当时下毛毛雨，死者不是到海滨洗澡，而是正在玩手机被闪电击中。”坤杜尔被确认时称。

接到该投报后，坤杜尔即刻赶到事发现场之后将死者的尸体迁移及带往当地的社会保健中心。

“我们即刻将死者送进约梭威琅汶社会保健中心，医生之后确定死者已经逝世。”他说。

练习武术后 学生遭人枪杀

参加本扎武术练习时。

事件发生时，受害者及同伙与他们的教练训练完毕后及正在祈祷。

“突然间听见枪声，受害者及他的同伙惊恐四散逃跑，当时受害者向他的同伙表示他中枪及他的教练即刻向威利曼警分署报案。”阿菲查斯解释称。

受害者其中一名邻居尤丽亚娜对该事件表示非常遗憾。她希望嫌犯能即刻被逮捕。

“我对该事件的发生非常遗憾，他们防身练习应该是不互相攻击，像这种方式非常不人道，希望嫌犯即刻被逮捕。”尤丽亚娜透露称。

东努沙登加拉警区马拉卡警署对不明身份者用气枪枪杀肯迪展开调查。

马拉卡警署警长鲁迪通过刑侦处处长萨尔菲烈都斯称，该事件发生于4月28日（周五）晚上7时。

马拉卡警署正在追捕使用气枪枪杀Loofoun Bone学校初中部学生的嫌犯。从目击者分别名叫EN及HT提供的说明，最初发生时受害者肯迪与他的PSHT成员进行练习防身术时。

已知晚上大约10时发生了由不明身份者用气枪的枪杀事件。（LDS）



医护人员检查女生的伤势。

之后即刻将死者送到丧家在当地公共墓园安葬，另外，南海漳地方治局灾预防、准备及后勤局局长瓦宛呼吁居民警惕南海漳极端天气的变化。

“我要求居民小心及警惕，因为这时是从雨季到旱季的过渡时期。天气仍然极端。”他说。（LDS）



警方在干冬墟火车站铁道展开调查。



（雅加达讯）在国内新冠疫情显示反弹之际，印尼卫生部强调了遵守卫生规程对抗击新冠疫情的重要性。

综合美都新闻网的报导，卫生部发言人夏里尔于5月3日（周三）在一份声明中表示，关键是遵守卫生规程，严格执行这些指

卫生部：遵守卫生规程 有效阻断冠病传播

南，希望能够将新冠病毒传播的风险降至最低。

夏里尔强调，佩戴口罩至关重要，尤其在人群中，也建议生病的人在公共场合须戴口罩。“始终注意身体健康和耐力。然后，要严格遵守政府规定，”他说道。

夏里尔鼓励公众互相提醒遵守卫生规程并共同推行清洁健康的生活方式。他表示，除了遵守卫生规程外，还应接种全程新冠疫苗和加强针疫苗。

夏里尔指出，政府在新冠疫苗接种方案中将国产疫苗Indovac作为疫苗加强针，此举有望使公众更容易获得疫苗加强针。民众可以在最近的卫生服务机构或接种中心接种全程疫苗和第二剂疫苗加强针。

根据covid19.go.id网站发布的数据显示，截至5月2日，全国累计确诊病例6776984例；累计治愈出院6601452例；累计死亡161327例。

另一方面，雅加达卫生局透露，多项疫情相关的指标应为首

都市民敲响警钟。

雅加达卫生局检测、流行病学和免疫部门负责人恩比拉.萨拉马于5月1日（周一）表示，新冠感染病例仍处于上升趋势，预计下周出现下一波感染高峰，或3月23日首次检测出新冠病毒奥密克戎变异株XBB.1.16“大角星”六周后。

恩比拉表示，阳性病例急剧上升，这表明有很多病例尚未检测出。上周，新冠医院的床位占用率升至16%。

此外，上周，累计新冠死亡16例，死者年龄都在30岁及以上，并且尚未接种第四剂新冠疫苗（第二剂加强针），甚至其中10人未接种过疫苗。

即便如此，恩比拉强调印尼新冠疫情仍处于可控状态。建议人们不要恐慌，但要戴上口罩、保持警惕，尤其是在人群和公共交通工具中，避免与病人接触。

恩比拉说，口罩可以预防各种传染病，例如病毒或其他细菌引起的咳嗽和感冒。

佐科威与6盟党总主席会面 未讨论总统候选人问题



楚耳基弗里（左起）、穆海敏、帕拉勃沃、埃尔琅加及美嘉娃蒂在会面结束后，乘车离开独立宫。

（雅加达讯）佐科威总统于5月2日（周二）晚上，邀请了6位支持政府的联盟政党总主席在雅加达独立宫聚会。六位政党总主席，包括斗争印尼民主党（PDI-P）总主席美嘉娃蒂、从业阶层党（Golkar）总主席埃尔琅加、大印尼行动党（Gerindra）总主席帕拉勃沃、民族复兴党（PKB）总主席穆海敏、国民使命党（PAN）总主席楚耳基弗里、以及建设团结党（PPP）代总主席玛尔迪奥诺。

至于民主国民党（Nasdem）总主席苏利亚.巴洛，未获邀出席会议。建设团结党（PPP）代总主席玛尔迪奥诺披露，总统佐科威与政府联合党派的6位总主席会面的气氛充满欢乐和欢笑，并没有讨论实质政治问题，例如在2024年普选的总统候选人问题。

玛尔迪奥诺在2小时半的会议结束后，在雅加达独立宫告诉媒体表示：“非常开心，会议充满笑声。食物也非常美味，有大虾，很好吃。”

玛尔迪奥诺强调，会议还表明政府联合政党依然坚固。他说：“所以，支持政府的联盟政党还很强大，并继续密切沟通。我们应邀与总统共进晚餐，讨论印度尼西亚、开斋节等，然后关于返乡潮得以良好处理的交通堵塞问题。谢天谢地，与过去数年相比，这是最好的。”

玛尔迪奥诺指出，大家在轻松的气氛中讨论了一些问题，但仍然集中于印尼的未来发展。他说，讨论的问题之一是关于政治稳定的重要性和维护2024年民主盛会的承诺，以便人民可以享受。此外，政

治稳定必须能够让印尼面对各种挑战，包括人口红利的挑战。

玛尔迪奥诺表示，民主国民党总主席苏利亚.巴洛没有出席会议，是因为他正在国外。他说：“所以，讨论的是轻松而不太沉重的问题，但对印尼的未来是肯定的。”

佐科威与政府联盟政党之间的会晤，以闭门式进行。会议结束后，美嘉娃蒂首先乘车离开独立宫，她由党秘书长哈斯托.克利斯蒂延托陪同。继美嘉娃蒂之后，埃尔琅加和穆海敏并肩而行离开独立宫。

此外，帕拉勃沃、祖耳基菲里和玛尔迪奥诺一起走出会场，分别乘车离开独立宫。（KP）

比2月增长15.39% 3月外国游客80.996万人次

（雅加达讯）中央统计局（BPS）发布的数据显示，今年3月前来印尼的外国游客人数达到80.996万人次，比2月增长15.39%。

据美都新闻网报导，中央统计局主任玛尔戈于5月2日（周二）在新闻发布会上表示，今年3月的外国游客人数与去年同期相比增长了470.37%，这表明印尼旅游业继续复苏。

“自去年以来，外国游客的访问量持续增加，但今年尚未恢复到疫情前的水平。”他说道。

玛尔戈指出，今年1月至3月，累计前来印尼的外国游客人数达到225万人次，比去年同期增长508.87%。

从入境处来看，3月，经正门入境的外国游客人数为70.441万人次，经边境口岸入境的外国游客人数为10.555万人次。

通过主要入口的访问量以航空运输的外国游客为主，占78.85%。同时，使用海运和陆运方式的外国游客分别仅为19.32%和1.83%。

3月，利用航空交通工具通过主要入口的外国游客达到

55.543万人次，比去年3月同比增长1321.92%，比今年2月环比增长13.80%。

同时，来自大洋洲的外国游客增幅最高，达2063.58%，其次是美洲游客，增幅为1260.51%。

与此同时，来自亚洲（东盟除外）的外国游客增幅最低，仅增长了241.18%。

“来自非洲的外国游客人数增幅最大，为20.37%。另一方面，来自中东的游客实际下降了4.67%。”玛尔戈说。

从国籍来看，3月到访印尼的外国游客以马来西亚

游客为主，达到12.462万人次（15.39%）；新加坡为11.126万人次（13.74%）；澳洲为9.616万人次访问（11.87%）；东帝汶为6.359万人次（7.85%）；中国为5.197万人次（6.42%）。

根据平均停留时间，3月出境的外国游客在印尼停留了9.82天。按国籍划分，东盟外国游客平均逗留时间最短，为4.71天，欧洲游客平均逗留时间最长，为20.11天。俄罗斯游客平均逗留时间最长为40.97天，香港游客平均逗留时间最短，为2.27天。

统计局：今年开斋节期间 民众流动率达2630万人次

（雅加达讯）中央统计局（BPS）日志，2023年开斋节期间，民众流动率较去年增升了45%，达2630万人次。该民众返乡过节流势可见于开斋节返乡过节前8天和节后2天返城流势为据。

中央统计局主任玛尔戈于5月2日（周二）在有关“消费者价格指数发展”发布会上表示，该民众流动势必带动了开斋节期间对一些劳务与货品的需求增升。

他阐明，今年开斋节期间，民众旅程以高速路与干线路、特别别以私家车为主。其中高速路与干线路用户较去年同期的359万人次，增升了175.56%，或达997万人次。其次，通过空运的民众流势

从去年同期348万人次，增升26.93%，或达445万人次。

继而，他说，通过国营河湖海峡印尼渡轮公司（PT ASDP Indonesia Feerry）的民众流势较去年的403万人次，增升3.77%，达致425万人次。至于选择通过陆运的民众流势达331万人次，或较去年同期的342万人次，下降了3.36%。

此外，还有通过火车运输工具的民众流势，经从去年同期的221万人次，增升了29.07%，或达289万人次。

因着民众流势这么高，导致对商品的需求随之增高，今年4月通胀率月度增速变成0.33%，略高于月前的月度增速仅0.18%。（MIM）



玛尔戈表示，民众流动带动需求。

参加新加坡FHA饮食展 印尼推销14商家产品

（雅加达讯）在今年开斋节假期期间，印尼驻新加坡贸易专员办事处参加了在新加坡举行的2023年FHA食品与饮料展。他们是与印尼驻新加坡大使馆和印尼央行代表处合作，在新加坡进行印尼食品和饮料展销。

该食品和饮料展是全亚洲区最大国际食品和饮料展览会，并由全球食品饮料工业和买方所参与其事。该于今年4月25至28日举行为期3天的食品和饮料展，是在新加坡博览馆第6大厅进行的。

在今年参展中，印尼馆（Indonesia Pavilion）呈现了14家中小微企业饮食品出口商展出产品。即使以中小微企业规模所展示，但他们的产品品质具国际标准，以致备就在国

际市场竞争。

其中，印尼馆所招揽各种产品，包括自豆豉制成的工匠小吃、木薯制成的各种小吃，乃至即饮草药产品。

印尼馆的开幕礼，由印尼驻新加坡大使苏尔约.帕拉托摩，在印尼驻新加坡贸易参赞彼里.阿努格拉和印尼参展各企业代表陪同下主持。

苏尔约嘱咐，印尼必须善加利用经济复苏势头及尽力提高于区域的需求。旨于能让出口谋致更高增长率，特别于成为印尼工业支柱之一的饮食品方面。

如所周知，2022年，印尼饮食品出口增速相当高达致17.6%，或破440亿美元。

与此同时，彼里于4月26日（周

三）在发布新闻指出，去年印尼饮食品工业增长4.93%，甚或成了对非油气加工业国民总产值最大做出贡献达38.35%。

他表示，饮食品确实成为在支持印尼国民出口中扮演要角。

不止于此，让中小微企业商家参与新加坡2023年国际食品和饮料展，也一道提供向国际市场的管道。尤其是，藉助向国际市场推销产品，印尼中小微企业商家已值得升级并参与在国际市场竞争。

因此，彼里强调，印尼民众，特别是印尼籍居民应跟着参与其中。而能在本月25至28日，即时参观该食品展的印尼馆。（MIM）

政府重新安排 黄金首饰增值税税率

（雅加达讯）政府重新安排有关黄金首饰销售与劳务所得税（PPh）和增值税（PPN）税率，并载入2023年48号财长条例之内。

财政部税务总局公关咨询服务主任德薇.阿斯图蒂于5月1日（周一）在发表声明表示，有关重置条规旨于提供便利、法律确定性、简化及下调税率。旨于下调税率主要作为鼓励所有黄金行业商家加入系统之内，使能在黄金珠宝行业生态系统的各个层面创出公平的竞争环境。

2023年48号财长条例内载，黄金首饰工匠应纳税企业家（PKP）必须按销售价格的1.1%向其他黄金首饰制造商和黄金首饰贸易商征收增值税，或向最终消费者所交付售价的1.65%增值税收。

与此同时，黄金首饰商家应纳税企业家（PKP）如果有购买或进口黄金首饰的税务发票/齐全既定文件，则必须征收销售价格1.1%的一定数额增值税，或如果没有发票，则

征收销售价格的1.65%增值税。

特别针对黄金首饰商家应纳税企业家（PKP）向金饰制造商的交割，所规定数量按销售价格0%的税率计算。德薇说，该税率较以前2014年3号和30号财长条例所规定有所下降。

此前，金饰工匠应纳税企业家和金饰商家应纳税企业家所交付金饰产品的应缴增值税10%乘以销售或重置价格20%的另一种形式的征税基础（实际税率为销售或重置价格的2%）。

此外，她说，金饰工匠和金饰商家必须按售价的0.25%征收第21条款所得税收，除非金饰商家向最终消费者应纳税者征收按2022年55号政府条例所规定的最终所得税收，或持有免税证书（SKB）应纳税者可例外。

至于第22条款所得税收实属非最终性质而可计入作为年内所支付所得税。（MIM）



楠榜省长视察楠榜省受损道路。

总统明赴楠榜 视察受损道路

（雅加达讯）公共工程与人民房屋部长峇苏基表示，佐科威总统视察楠榜省受损道路计划，从原定周三（5月3日）改为周五（5日）。

据美都新闻网报导，峇苏基于5月3日（周三）在雅加达总统府告诉记者表示，他对佐科威总统访问日程发生变化的原因不清。他尚未透露总统将进行视察的地点。

此前，峇苏基指出，楠榜省受损道路在社交媒体上疯传后，佐科威总统决定对该省进行工作访问，视察地方政府采取的政策是否适当解决道路问

题。在总统访问楠榜之前，峇苏基强调不会立刻修复楠榜受损的道路。

该部道路中心的官员只对总统计划访问的道路进行视察。

据了解，一名内容创作者通过社媒批评楠榜省政府后，该省受损道路状况最近成了热门话题。他强调说，楠榜省并未进步，因为很多道路已经损坏。

内容广泛流传后，这名创作者被报了警。不过，楠榜地区警方决定停止调查该案件，因为未发现任何犯罪行为。

开斋节假期结束 综合交通监管中心停止运营

（雅加达讯）随着开斋节假期已结束，交通部长布迪于5月3日（周三）宣布，正式关闭今年开斋节综合交通监管中心。

据美都新闻网报导，布迪在一份声明中表示，能够妥善履行交给的任务，实现安全难忘的返乡之旅。

布迪表示，综合交通监管中心协助实现这一目标。监管中心具有协调国内开斋节交通执行的职能。

此外，综合交通监管中心在利益相关者之间创造了坚实的协同作用，并有助于监控码头、港口、机场、车站、收费公路、主干道等返乡回程交通。各方都在积极提供信息，将其用作快速决策的依据并立刻向公众公布。

布迪表示，今年的人员流动确实比去年要高。不过，这次返乡人流的处理比去年要好。感谢民众配合政府和当地官员的呼吁。



印尼馆呈现14家中小微企业饮食品出口商产品。



亚洲周刊：毛峰

日籍华人李小牧第叁度参选新宿区区议员，遗憾落选。他由歌舞伎町导游华丽转身从政，但此次竞选遭遇中日关系趋恶的「政治逆风」，且因华人身份被竞争者抹黑，成为见证中日关系冷暖的「温度计」。



李小牧竞选海报：以作家身份参选。

在东京不夜城新宿歌舞伎町摸爬滚打叁十五年的「校内人」（导游）李小牧再次挑战今年四月举行的新宿区区议员选举，遭遇中日关系恶化和反华舆论的双重「逆风」，但李小牧仍知难而上孤军迎战。投票结果虽然落选，却留下了日籍华人华丽转身从政，越挫越勇，坚定要从改变歌舞伎町做起改变日本政治保守闭锁，拓展日本国际化的情怀。同时，面对日本右翼反华势力候选人恶意抹黑挑衅，李小牧也留下了不屈不挠、孤军奋战到底的身影，虽败犹荣。

四月二十叁日，时隔四年的东京都新宿区议会议员选举进行投票。候选人日籍华人李小牧在当晚十一时的第一次开票速报中获得了四百票，截至次日凌晨二时计票结果，李小牧共获得了八百二十票，落选区议员。今年新宿区议员选举，共有六十名候选人竞选叁十八个

李小牧东京选战虽败犹荣 无惧反华势力抹黑孤军奋斗



远藤修一：指李小牧为中共间谍。



李小牧自传：揭密日本红灯区。



堀切美笹：持续「抹红」李小牧。

议席次。这是继二零一五年和二零一九年两次选举后，作为日籍华人和知名歌舞伎町「校内人」的李小牧第叁次出征竞选，也是叁次鏖战中得票最低的一次。尽管如此，李小牧在自己守候开票会场接受亚洲週刊采访时表示：「在中日关系不断恶化和个别候选人恶意抹黑的艰难环境中，我仍然能够获得新宿区八百多位选民的投票支持，对此深怀感谢。」

同时竞选中有两个恶意抹黑我的候选人，得票则比我更少，证明其以抹黑给我贴『红色标籤』是没有市场的。当然，从我的败选中更可以见证中日关系恶化和好感度下跌的严峻性。这也是我虽败犹荣的一面镜子。」

李小牧一九八八年负笈东瀛留学后，勤工俭学成为了一名「歌舞伎町校内人」。随后至今一直扎根落户于歌舞伎町，见证着各式人物在这个亚洲最大「红灯区」在夜色阑珊下的喜怒哀乐。二零零二年底，李小牧出版自传体著作《歌舞伎町校内人》后，不仅在日畅销成名，而且经亚洲週刊率先报道开始名扬港澳台和中国大陆。知名导演尔冬陞由此找到李小牧作为原型，製作了由成龙主演的影片《新宿事件》，收获了近一千四百万港币的票房（约一百七十八万美元）。

灯火阑珊中力求平等

李小牧告诉亚洲週刊，他挚爱不渝要永远做歌舞伎町校内人，其实是喜欢在这个灯红酒绿的阑珊处，能够接触到来自世界各地不同肤色、不同层次、不同职业的男人和女人，能够看到卸下各种面具、头衔与化妆，还原了人的本性与本能的另一种真实。而保持与追求这种本能的勇气，其实也是人生的一种美丽。由此也需要把歌舞伎町打造成为更加国际化、人人平等的欢乐街。

随后，李小牧开始华丽转身，立志要从自己永远不弃不离的歌舞伎町做起，改变日本封闭自大和不平等对待在日外国人等弊端，推进日本国际化共融共生。二零一五年，作为日籍华人的第一匹「政治黑马」，李小牧在当时民主党的推荐下首次参选新宿区议会的议员选举，一举获得一千零一十六票，距当选仅一步

之遥。四年后的二零一九年，李小牧再次以无党派个人身份加入新宿区议员选举惜败。不放弃、不气馁的李小牧此后继续完善充实自己，备战今次选举，殊不料遭遇到更为严峻挑战。

李小牧此次竞选落败的主要原因有二：首先是近年来随着中日关系的不断趋于恶化，日本民众对华好感度亲近感越来越低。日本一些主流媒体也不断出现报道中国海警船持续续航并频繁进入钓鱼岛（日本称尖阁诸岛）等威胁，渲染「台海有事」危险等，令李小牧在选战中遭遇到罕见的「政治逆风」，令日籍华人在东瀛参政议政更为艰难。

第二是遭遇到另外两名候选人不断在街选中的直接抹黑和贴上「红色标籤」，由此流失了一些中间选民的支持票。远藤修一以「保护新宿不受中共影响党」之名参选，并借日本媒体报道美国当局逮捕两名美国华侨涉嫌在美帮助设立「中国海外警务所」，以及「中共在日

本设立海外警务所」为名，在街选中直接抹黑李小牧可能就是「中共派驻在歌舞伎町警务站的代表」，同时在网络上扩散李小牧是「中共间谍」等假消息。另一个以「日本第一党」之名参选的堀切?美也不断在街选中给李小牧贴上「红色标籤」，强调绝不能把选票投给「红色候选人」，不要把参政议政政权交给「中国人」。

这些抹黑舆情令李小牧本就艰难的竞选更是「雪上加霜」。但李小牧在一些在日华人青年志愿者的帮助下，每天清晨起床，赶在早上六点前「抢占」重要的街宣地点，争取选民支持。对于恶意纠缠右翼势力候选人的高音喇叭「对阵」，李小牧无奈只能采取了避让战术，这也使其在选战中不得不痛失一些重要车站街选的良机。

李小牧虽败犹荣。他的惜败事实上也成了测试中日关系冷暖的最新「温度计」。■



李小牧等待开票：积极乐观迎战（图：毛峰提供）



位于东京新宿的歌舞伎町，被称作「不眠之街」。



李小牧争取选民选票：亲自走上街头自我宣传（图：毛峰提供）



衷心祝福

林作衡先生 賢伉儷令郎大壯君 與
林玉莉女士 俞宏琳小姐

結婚誌喜

喜結良緣



百年好合

俞雨齡 張錦雄 盧青波 廖揚宗 姚忠從
楊秀珍 洪長榮 林惠寬 王振坤 吳重洋
卓天貴 許宗鵠 陳明祥 林民強 陳迺士
李江波 呂世典 呂淑玲 俞蘭齡 廖鑫盛

同敬賀

(排名不分先後)



衷心祝福

林作衡 賢伉儷 大壯君 與
林玉莉 女士 俞宏琳 小姐

結婚誌喜

相親相愛



白頭偕老

吳國富 連介豪 薛天增 陳新 翁祖惠 關民權 王朝盛 薛經勇

(排名不分先後)

同敬賀

衷心祝福

林作衡 摯友 賢伉儷 令郎 大壯君 與
林玉莉 女士 俞宏琳 小姐

結婚誌喜

珠
聯
璧
合



白
頭
偕
老



PT. ALTER ABADI Tbk (Group)

KAOLIN, SILICA SAND, BALL CLAY, MINING INDUSTRIAL
高嶺土，石英沙，陶土，等礦業有限公司 (上市公司)

PT. NIPSEA MARTAPURA CO.LTD PT. KAOLINDO SAKTI PERKASA
PT. NIPPINDO KAOLIN ABADI PT. KAOLIN BELITUNG UTAMA

許世經 高美美

率

男

女

許仁川

許春華

許彩華

敬 賀

衷心祝福

林作衡 摯友
林玉莉 女士

賢伉儷 令郎大壯君 與
俞宏琳小姐

結婚誌喜



珠聯璧合 白頭偕老

商家軒 偕眷
敬賀

衷心祝福

林作衡 摯友
林玉莉 女士

賢伉儷 令郎大壯君 與
俞宏琳小姐

結婚誌喜



百年好合 永结同心



PT. BUANA TEKNIK MANDIRI



PT. BUANA NITTANINDO GAS

江淼成

MULIAWAN JAHJA

率

女

男

江淑嘉

SISKA JAHJA

江永漢

HANS SAPUTRA JAHJA

江永強

ERIK RIZAL JAHJA

敬賀

IMF总裁称：中国转变思路 将助贫穷国家重组债务

国际货币基金组织（IMF）总裁称，中国正在转变思路，思考如何协助无法偿还债务的国家重组债务。这显示可寄望这个世界第二大经济体，会救济陷入困境的国家。

IMF总裁格奥尔基耶娃（Kristalina Georgieva）接受彭博社采访时表示，中国已经加入巴黎俱乐部传统西方债权人的行列，意识到作为发展中经济体的最大贷方，中国有必要建立更好的债务重组机制。

格奥尔基耶娃说，鉴于不同政府机构和实体之间一直缺乏协调，中国面对最大的挑战就是要了解自身贷款的范畴。虽然中国长期以来以发展中国家身份为由拒绝提供救济，但这种想法正在开始改变。（早报）



专家：收购第一共和银行 美金融体系问题仍然存在

陷入危机的美国第一共和银行被关闭，成为美国历史上第二大规模的银行关闭事件。该银行随后被摩根大通收购，看似解决了眼下的危机。但有美国金融专家指出，收购只是权宜之计，长期来看，美国银行体系中的问题仍然存在。

美国金融监管专家 波士顿学院法学院教授 帕特里夏·麦科伊：从长远来看，我对银行体系中的问题感到担忧。

美联储可能会继续提高利率，这将加剧第一共和银行曾经面临的问题。美国已经把自己逼到了墙角，当一家银行倒闭时，我们保护储户的方式，就是让一家更大的银行“吞并”它。

这样一来，规模较大的银行就可能出现“大而不能倒”的情况。而每当这种情况发生，问题会变得更复杂，我们目前没有任何简单的解决办法。



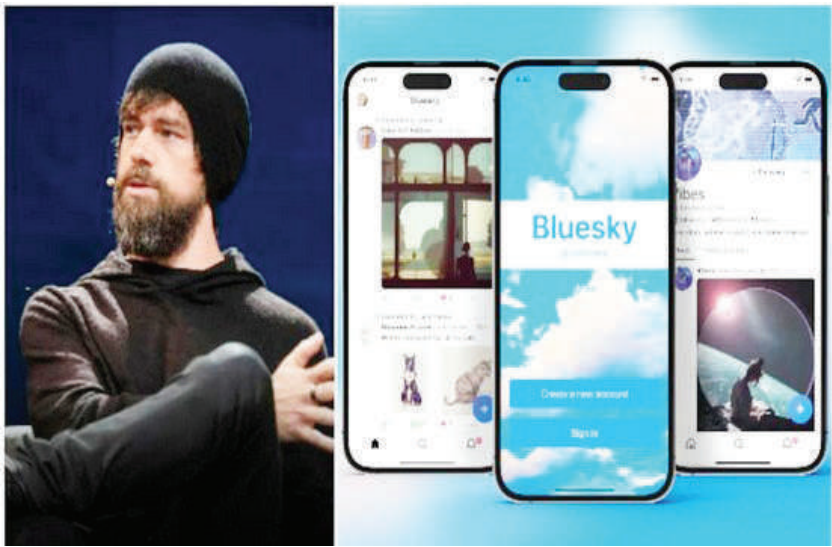
此外，还有美国金融分析人士认为，银行业危机是美联储激进加息政策导致的。

美联储如不改变政策，未来美国金融系统还会爆出更多问题。

美国金融分析人士 丹尼斯·凯莱赫：我们已经看到美联储加息政策对银行资产负债表的影响，尤其是对那

些拥有大量未投保存款的银行的影响。

但我们还没有看到美联储加息对其他对利率敏感的领域的影响。比如私募业、高杠杆贷款和商业地产等领域。我们金融系统内部面临的其它风险是相当高的。（央视新闻）



推特前CEO另起炉灶 “蓝天”挑战马斯克

现今热门新社交媒体应用程序，大都看起来与Twitter相似，几乎很难区分，包括资料简介、时间表、颜色等近乎相同，甚至连创作者都一样。

由推特共同创办人及前总执行长杰克·多尔西开发的“Bluesky Social”（简称蓝天），已引起社交媒体社群大量关注。

“蓝天”于2月在iOS、4月在安卓上发布封闭测试版本，以去中心化网络运行，用户可更容易控制服务操作方式、数据存取与内容审核。

近日，许多新闻从业人员、政界人士、影星名人等，包括民主党众议员亚历山大·奥卡西奥、模特儿克丽丝·泰根，与90年代乐团“Eve 6”都对其进行关注。

“蓝天”是多西担任推特期间另行开发的应用程式。不过，在2022年2月其成为独立机构之前，一直由推特资助。

他于2019年介绍此一计划时表示，其将建立开放社群，包括公司、组织、研究人员、民间社会领袖等，但不会一夕间发生。

在去年一则推文中，多西表示，最大问题与最大遗憾是推特变成一家公司。如果这个服务是

一个协议套件（protocol），就不能由组织或公司所拥有。

“蓝天”吸引许多推特用户，他们对马斯克领导的平台发展方向感到沮丧。

在他接管推特后的六个月，对功能与政策进行部分具争议性改变，包括删除知名用户的蓝色复选标记。

正在测试使用“蓝天”的一些知名用户，也公开批评马斯克在推特的作法。

根据“data.ai”数据，“蓝天”已从Apple App Store被下载超过37万5000人次，等待名单的注册请求持续涌入。在Google Play商店，“蓝天”被描述已被下载超过十万次。

水牛城大学法学院教授巴塞罗莫撰写在线隐私文章指出，初期转向“蓝天”是一个正面动作，因为让社交媒体用户可有更多选择。

他表示，竞争实际上可协助用户、找到他们想要的产品功能，例如更好隐私保护、方便性、更重要的内容审核。

目前，“蓝天”仅接受邀请，现有用户每使用该应用程序两周、就会获得一个邀请码，可与其他人分享。（南洋网）

衷心祝福

林作衡摯友
林玉莉女士
賢伉儷令郎大壯君與
俞宏琳小姐
結婚誌喜

相親相愛 百年好合

盧青波 高鵬彩 李文豪 徐群浩

同敬賀

解冻美中关系 美驻华大使愿与中国对话

美国驻华大使伯恩斯（Nicholas Burns）周二（5月2日）表示，美国已准备好与中国举行高层会谈，并希望在两国之间建立更好的沟通渠道。他强调，美国的大门是敞开的，但下一步的两国关系改善，取决于北京的态度。

美国NBC新闻报道，伯恩斯表示，美国与中国的关系仍然复杂且充满竞争，但华盛顿并不寻求与北京发生冲突，并相信更多的对话将具有建设性。伯恩斯在华盛顿智库史汀生中心（Stimson Center）举行的一次在线活动中说：“我们的观点是应在两国政府之间建立更好、更深层次的渠道，我们也准备好对话。”

“当然，当你遇到大问题并且在关系中存在重大分歧时，这样做尤其重要。我们从不回避讨论，我们希望中国人能在这件事上与我们相向而行”，伯恩斯说。

他此次言论是迄今为止最明确的信号，表明美国拜登政府渴望在台湾、贸易和中国气球进入美国领空的紧张局势之下，恢复与中国的更广泛对话。

香港《南华早报》报道，自拜登就任美国总统以来，中美关系时好时坏。人们普遍期望拜登政府会降低前总统特朗普（Donald Trump）时期对中国实施的部分惩罚性关税，但这并没有发生。

去年10月的中共二十大之后，中美关系的冻结似乎有所缓解。伯恩斯当时在北京会见了时任驻美国大使秦刚和时任中国外交部长的王毅，随后拜登11月在印尼会见了中国国家主席习近平。

但今年1月下旬，美国发现一个来自中国的气球飞越美国，并在2月初击落该气球，自此中美关系的进展也偏离

了轨道，此事更导致美国国务卿布林肯（Antony Blinken）取消原定的北京之行。

已上任14个月的伯恩斯说，“现在很难预测双方何时会再次接触”。他表示：“我们不想与中国发生冲突。我们不想回到与中国的冷战状态。我们需要让这种关系更加稳定。”

伯恩斯说，华盛顿对台湾的政策没有改变。他也认为台海分歧应以和平方式解决，呼吁中国处理台湾问题时放弃使用武力。

据彭博社报道，伯恩斯自去年10月份美国限制半导体出口为例，强调美国遏制中国技术与贸易的举措是有限的，这是为了避免加强对手的军事能力。

伯恩斯说：“我们并不是在考虑分开我们两个经济体，但在某些领域我们已经采取、并将继续采取保护我们国家安全利益的措施。”他指出，两国双向贸易关系的投资正在增加，而不是减少；不过，有些特定的先进科技领域对美国而言深具国安利益，因此美国采取了限制措施。

报道称，伯恩斯的言论强化了美国官员最近几週发出的信息，即拜登政府对中国的关系希望寻求“去风险”，而不是“脱钩”。

据报道，伯恩斯称中美关系需要更加稳定。不过，由于中国对新冠防疫的限制，加上发放的签证数量减少，目前只有大约350名美国学生在中国学习。



“在过去3年里，我们两国的社会脱钩了。这不健康。这不聪明”，伯恩斯说。

美国的尽职调查公司美思明智集团（Mintz Group）先前表示，中国当局在3月底突袭了其北京办事处，并拘留了5名当地员工。中国外交部当时表示，美思明智涉嫌非法经营。此外，美商谘询企业贝恩策略顾问公司（Bain & Company）上周也传出其上海的办公室有中国警方上门。

中国官方还表示，将对美国存储芯片制造商美光科技公司在中国销售的产品，进行网络安全审查。此前，美国也采取措施禁止中国获得尖端芯片技术。

针对外国企业在中国的投资处境恶化，伯恩斯认为，大多数美国企业希望留在中国，但正在推迟投资，直到他们能够确定中国松绑清零政策后的开放前景，能够持续下去。

伯恩斯还说，由于担心维吾尔人和其他穆斯林少数民族遭遇强迫劳动，他已警告美国公司，应谨慎遵守禁止从中国新疆地区进口商品的美国法律。

“不要试探该法律的底线。在各个方面都要遵守它”，伯恩斯说。（南洋网）



知情人士：TikTok美国安全团队主管 将于本月离职

知情人士透露，短视频应用TikTok负责美国数据安全业务的主管埃里克·韩（Eric Han）将于本月离职。

彭博社报道，去年12月，为应对美国政府担忧的国家安全问题，TikTok将公司的全球信任与安全团队与其位于美国的信任与安全团队合并，并任命埃里克·韩领导这支新队伍。

TikTok因数据安全风险近来在美国遭到巨大阻力，埃里克·韩与一众高管都致力于说服美国立法者与决策者相信TikTok对于美国用户的安全性，并避免该应用被美国封禁。

不过，一些与埃里克·韩关系密切的TikTok员工说，他并不中意晋升后的这一职衔，认为安全主管一职如同“毒酒”，表面光鲜，实

则很容易成为替罪羊。

网上资料显示，埃里克·韩2019年4月加入TikTok。他早期在Uber担任了两年的创新与实验主管。2011年至2014年期间，他在Twitter担任安全政策经理。2016年至2019年，他曾任美国云基础架构提供商Digital Ocean的高级信任与安全经理。

TikTok和埃里克·韩本人均尚未就他离职的消息做出回应。

知情人士告诉彭博社，TikTok一直在努力招聘经验丰富、面向公众，并愿意在反华政客与公司之间斡旋的高管。

3月，新加坡籍的TikTok总裁周受资出席美国众议院能源和商务委员会的听证会，引起行业和公众的巨大关注。（早报）



韩国总统：持续扩充韩美同盟 造福国民

韩国总统尹锡悦说，日前与美国总统拜登举行首脑会谈的成果只是一个开始，韩美合作领域将继续扩大，并给两国人民带来更多机遇。

韩联社报道，尹锡悦星期二（5月2日）上午在首尔龙山总统府主持召开国务会议时，介绍了他于4月24日至30日的访美成果。他指出，两国结盟70年的历史并非唾手可得，韩国走出战后伤痛，实现今日繁荣，成为世界核心，离不开美国的大力援助。

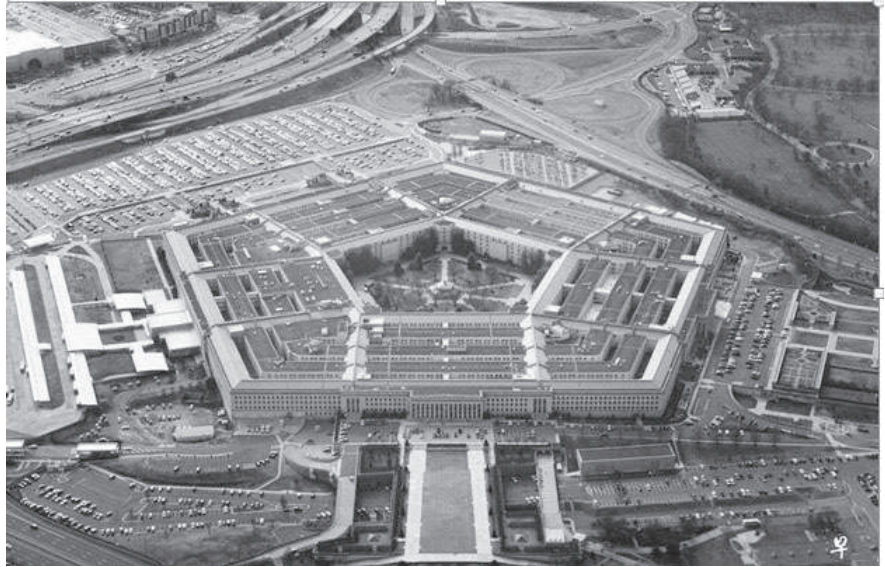
尹锡悦说，两国将基于“价值

同盟”，在安全、产业、科技、文化和信息五大领域，建立同盟关系，以发挥协同效应。

针对两国首脑发表的《华盛顿宣言》，尹锡悦说，“韩美安全同盟提升到了基于核的新范式”。他指出，在共享美国核资产运用信息、共同企划和执行过程中不断落实和完善华盛顿宣言相当重要。

为了让两国的下一代能“放心筑梦”，尹锡悦说，韩美将构建牢固的安全体系，并通过压倒性的力量实现真和平。

（早报）



夏威夷上空漂浮无人气球 美国：不会击落

美国夏威夷海岸上周末出现一个无人气球，在对其进行检测后，当局决定不采取任何击落行动，指气球似乎不来自“外国或敌对行者”。

美国“政治”（Politico）新闻网站报道，美国国防部发言人星期一（5月1日）说，国防部和联邦航空局上星期四（4月27日）首次发现这个不明飞行物体，虽然尚不清楚该物体的归属，但似乎不是由“外国或敌对行者”控制的。

发言人补充说：“基于这些观察，国防部长同意军事指挥官的建议，不需要对该气球采取任何行

动。”

据了解，这个气球的飞行高度约3万6000英尺，它未飘过任何敏感的政府场所，也没有对地面上的任何人构成威胁。

发言人说，截至星期一晚上，这个气球已不在夏威夷领空，也没有飞越美国领海。

今年2月初，美国在境内领空发现一个中国气球，美当局随后将它击落。美国指控发现的气球拥有的设备“明显用作情报监控”，与中国“气象气球设备的说法不一致”，两国关系随后持续紧绷。（早报）

北京国家图书馆展出 夏洛克·福尔摩斯侦探小说

中国北京市的国家图书馆，最近展出的夏洛克·福尔摩斯（Sherlock Holmes）侦探小说，让前来的游客感受到，福尔摩斯侦探世界的独特魅力。

一场别开生面的夏洛克福尔摩斯侦探小说全集，即日起将在北京市的国家图书馆展出，通过知名作家柯南·道尔（Conan Doyle）的生花妙笔，点点滴滴将福尔摩斯侦探世界的独特魅力。

通过100多册小说，分别以中文、英文和日文版，再次展现在游客的眼前，将游客带进了福尔摩斯神奇的侦探世界，令人拍案叫绝，欲罢不能。



此次的小说展，将从本月28日，进行至11月2日，喜爱福尔摩斯

的观众，千万别错过机会。（美都新闻网）

探访A320飞机拆解现场： 拆解“大家伙”总共分几步？

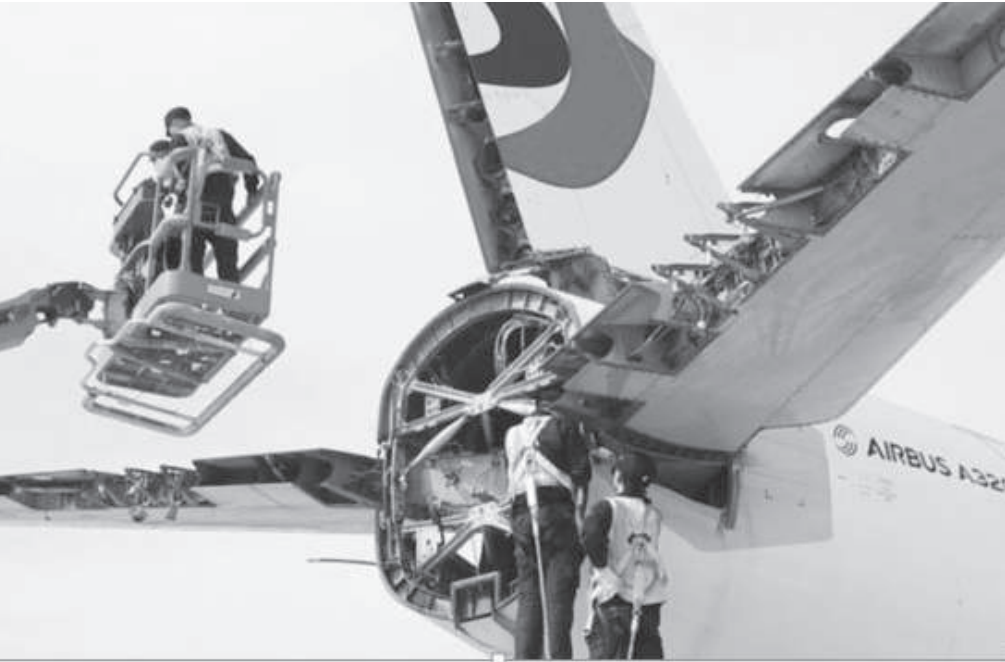
美都新闻网 5月2日（综合报道）：近日，中国新闻社记者探访了位于兰州中川国际机场的停机坪，在维修机库门前，东航技术甘肃分公司工作人员正在对这架告别蓝天之后的“庞然大物”，进行首次A320飞机拆解作业。

据了解，飞机的拆解工作需要耗时一个多月，有近30位机务人员参加此次作业，目前已经完成多个系统的拆除，其中起落架、机翼等大部件是拆除难度最大的部分。

东方航空技术有限公司甘肃分公司项目经理助理刘宁博说：“我们现在在工作现场是对这个A320的拆解工作，现在所执行的就是对垂尾的拆卸，我们按照从里到外的一个拆解逻辑，来对A320进行拆解，拆解难度比较大的就属于这个垂尾、平尾、起落架，还有大翼。”工期之所以漫长，是因为拆解的过程细致而繁杂。从飞机上拆下来的每一个部分，大到钢铁部件，小到螺丝螺栓，都需要准确登记在册。

刘宁博举例说，光是拆卸飞机尾部垂尾上的一个螺栓，就需要两个多小时，而这样的螺栓光是在垂尾上，就有6个。

刘宁博说：“就像我们现在进行的这个拆垂尾的工作就比较危险，因为它比较（重），像这个垂尾800公斤，它比较重，然后还需要跟这个吊



车司机的配合。现在那个吊具已经挂在垂尾上了，它已经拧上去了，”

“然后上面的人他需要跟这个吊车司机，对讲机进行通话，然后进行配合。本身垂尾它有自己的重量800公斤，然后垂尾所有的力它都在垂尾跟机身的链接螺栓上面，通过这个吊车把垂尾的力，通过吊车往上提800公斤的力，把垂尾的力从这个螺栓上卸掉，然后取螺栓它就比较好看。”他说道。

机务人员介绍，此次拆解并不属

于报废拆解，拆解下来的部分器件还可以进行再次回收利用。

刘宁博说：“拆下来的所有航材，小的部件，像垂尾、平尾、起落架，都是可以回收的，然后拆下来的机身，我们会还给租赁公司，它会自己拉走。”

据了解，这架A320飞机于1998年11月首飞，2021年9月正式停航，飞行总时长超6万小时。本次飞机拆解项目总共1144份工卡，涉及389项工具设备。（美都新闻）

BCA 匯率		(2023年5月3日) 來源: 中亞銀行 (BCA)			
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	14707.00	14727.00	14570.00	14870.00
新元	SGD	11029.88	11043.69	10912.00	11147.00
歐元	EUR	16223.39	16239.37	16019.00	16399.00
澳元	AUD	9810.43	9820.57	9688.00	9938.00
英鎊	GBP	18378.22	18392.20	18153.00	18578.00
日元	JPY	108.12	108.22	105.81	110.00
人民幣	CNH	2118.04	2127.97	2069.00	2188.00
令吉	MYR	3293.65	3308.86	-	-



淄博烧烤黄金周持续发热 大批游客涌入“寻梦”

因烧烤爆红的淄博，热度在五一黄金周期间持续上升。不过，因为供不应求，不少游客去了淄博，却吃不到烧烤。虽有抱怨，大多数游客受访时仍表示此行感受到淄博的烟火气，以及当地人憨厚朴实的个性，已是最大收获。

淄博位于山东省中部，是一座百年老工业城。淄博浅海市场有牧羊村等网红烧烤店，是淄博热门的打卡地之一。从内蒙古开车14个小时到淄博的王小志告诉本报，他已连续四天在淄博吃不到烧烤。但他认为，在淄博感受到人们乐融融聚在一起的气氛，这趟旅行已值得。

中国各地都有烧烤，但淄博烧烤的本土特色是吸引游客的原因之一。来自河南的张女士就说，淄博烧烤使用“小火炉、小饼、小葱”的吃法，“特别有仪式感”。

她吃烧烤时还与萍水相逢的老乡们拼桌，时不时与旁边的河北哥们举起啤酒碰杯。她在微醺下感叹：“疫情这三年我们都不能像这样聚在一起。我们来淄博就是要找回这种集体面对面交流的氛围感。”

淄博的烧烤物美价廉，肉类一般每串约1.5元至3元（人民币），食客人均消费约在50元至70元。

来自天津的大学生王嘉雯认为，这样的价格符合大学生旅游的消费水平，也与淄博烧烤在全国爆红之前差不多，体现了淄博人朴实的特质，不像一些旅游景点在爆红后就会出现宰客行为。

华泰资产首席经济学家王军受

访时则分析说，中国经济目前正慢慢走出疫情的阴影，国民消费尚未回到疫情前水平，且出现“分级化”或“下沉”的现象。在这样的背景下，消费者会追求更经济实惠的消费体验，而淄博烧烤正好符合标准。

根据企业信息数据库“天眼查”，全淄博市共有超过5000家烧烤相关企业，单在今年首四个月就新增近1000家。

对于游客人数激增，多数烧烤业者表示欢迎，但他们也坦言接待能力有限，不得不限制客流量以维持食物品质和服务水平。一家烧烤店的老板郭洪强说，他店里目前每天接待100桌客人，而这已比之前多出一倍。

不过，不是所有的烧烤店都那么红火。记者走访一家地点较偏僻的烧烤店时发现，即使到了晚餐时间，店里也没什么客人。老板陈静华说，烧烤热潮只集中在热门地点，而他店里的人手也不足，无法接待大量游客。

淄博烧烤店一般营业到晚上10时，但最近食客逗留的时间更长，即使到了凌晨2时，还有不少顾客继续用餐。一名烧烤店员工宋立安说：“顾客没吃完，我们就继续营业。他们大老远来到这里，我们也不好意思催他们。”

不过，这股好客精神也让一些烧烤业者苦不堪言，有者申诉每天必须站立超过15个小时；有者一天只能睡上三四个小时。为确保超负荷工作的员工有足够时间休息，一些烧烤店不惜在五一假期放假停业一天。

（早报）

汇丰季度业绩创纪录 受中国重新开放提振

汇丰控股星期二（5月2日）公布了创纪录的季度业绩，推动其在伦敦上市的股票上涨3.26%。中国对汇丰控股的业绩是一个重要推动因素。

据《华尔街日报》报道，汇丰控股的业务分成三个部门，分别是工商金融、环球银行及资本市场和财富管理及个人银行；这三个部门均实现增长，其中财富管理及个人银行业务出现井喷式增长。

财富管理及个人银行业务的税前利润是上年同期的四倍多，占汇丰控股第一季度税前利润的41%。汇丰控股称，其中一个很大的原因是，中国大陆结束数年严格的冠病疫情限制措施重新开放边境后，客户活动增加。汇丰控股首席财务官埃赫德里（Georges Elhedery）称，大量大陆游客涌入香港，这提振了包括寿险产品在内的财富管理业务。

该行还报告说，一些香港客户正在将支票和储蓄账户的存款转移到利率相对较高的定期存款上。

汇丰控股是香港占主导地位的零售银行，该行目前正在调整其全球



业务，将更多资源集中在亚洲地区。长期以来，这家英国银行的大部分税前利润都来自亚洲。

汇丰控股行政总裁祈耀年（Noel Quinn）星期二告诉投资者，中国的重新开放可能会进一步提速。全球企业对借贷仍持谨慎态度，他认为这种情况还会持续一段时间。

但他表示，中国的反弹速度可能比其他地区更快，有助于提振亚洲其它地方。

祈耀年也说，他认为亚洲的贷款增长在短期内会进一步加快。（早报）

IMF：香港今年经济面临外部风险 将增长预测下调至3.5%

国际货币基金组织（IMF）指出，当前香港经济面临最大的风险来自外部，并将香港今年经济增长预测下调至3.5%。

据香港《星岛日报》报道，IMF星期二（5月2日）发表《区域经济展望》报告，预计香港今年经济增长3.5%，下调了0.4个百分点；报告也预测，明年香港经济将增长3.1%，较去年预测上调0.1个百分点。

IMF亚太部副主任赫尔布林（Thomas Helbling）指出，全球经济放缓、以及去年美国、欧元区各国实施的货币紧缩政策和信贷紧缩，可能会在贸易层面影响香港；另外，部分经济体，尤其是发达经济体可能面临的金融风险，也将反馈到金融状况，进而冲击香港的金融状况和内部需求。

但他也认为，由于香港经济和边境限制已重新开放，目前香港面临的风险已趋向平衡。



IMF亚太部主任斯里尼瓦桑（Krishna Srinivasan）则称，香港经济仍在复苏轨道上，和中国大陆情况类似。随着防疫限制放松，香港消费相关活动将出现强劲反弹。对于近期欧美银行体系的金融风

险，他指出，亚洲国家机构对美国 and 欧洲受影响机构的直接风险敞口是有限的，因此未受到很大波及；另外，亚洲国家采取的政策措施非常有力，某种程度上可以稳定市场情绪。（早报）

中国热门景点“代排队”服务火热

中国网络平台上的“代排队”服务，最近因“五一”假期的人潮而大受欢迎。

据红星新闻报道，中国各地的热门旅游景点和城市在五一假期期间涌现了大量游客。美团数据显示，截至4月29日中午12点，五一假期首日景点门票订单量同比2019年时段翻倍增长；携程数据也显示，该平台在当天的整体旅游订单量同比去年五一首日增长超10倍。

报道引述从深圳到西安旅游的牛姓女士说：“出来玩就做好了要排队的准备，而且去的又是热门城市，但没想到一天花在排队上的时间有三四个小时，都快赶上玩和吃饭的时间了。”

在这背景下，一些商家瞅准时机，在网络平台上推出了“代排队”服务。

一位不具名、来自某热门城市的“代排队”卖家向红星新闻说：“一般都会给你排到的。外地游客来玩，时间很宝贵，花在排队上不值当，我们赚的就是这个等待时间的钱。”从其成交记录及买家评价看，多数买家对这类服务相对满意。

报道引述陕西德尊律师事务所主任陈灏认为，目前法律没有明文禁止“代排队”服务。他阐述，从法律角



度来讲，只要是双方自愿协商达成一致，且本身并没有社会危害性，那么通常意义上是合法的，不构成违法。

河南泽槿律师事务所主任付建分析，“代排队”业务的红火，反映的是人们消费意愿和消费能力的提升。他说，该业务的开展，本质上是一种双方合同行为，受到合同法的规制和调整。

但“代排”市场缺乏规范管理，也容易滋生违法风险。

比如，在网络上临时找的“代排

队”人员可能收了钱并不真的提供服务，或者是没能按要求提供服务，消费者线上付款后，有被违约或遭遇诈骗的风险。

付建提醒，“代排队”也可能出现一人同时为多人代为排队，扰乱正常市场秩序、损害其他正常排队的消费者权益的行为。他也说，如果“代排队”业务火爆，还很有可能出现囤积居奇、涉嫌违反物价法的“黄牛”行为。

（早报）

特斯拉上调 两款电动车的中国市场售价

美国电动车巨头特斯拉将Model Y和Model 3两款电动汽车在中国市场的售价均上调约2000元人民币。

综合彭博社与每日经济新闻报道，根据特斯拉中国官网，特斯拉Model 3在中国市场的售价增至23.19万元人民币，此前为22.99万元人民币；Model 3高性能版增至33.19万元人民币，此前为32.99万元人民币。

特斯拉Model Y在中国市场的售价上涨至26.39万元人民币，此前为26.19万元人民币；Model Y长续航版与高性能版的价格同样也上涨。

特斯拉也在美国、日本和加拿大将Model Y和Model 3车型的售价上调了约300美元。

自今年1月份以来，特斯拉已在全球多个市场大幅降价，以保持领先福特汽车等美国传统竞争对手的地位，同时也在中国市场追赶比亚迪等中国汽车制造商。



根据特斯拉4月20日公布的最新财季业绩报告，特斯拉开年以来的降价潮虽然带来了明显的销量增长，但盈利下降速度也超出了市场预期。

FactSet的数据显示，2023年第一季度，华尔街分析师对特斯拉的营收预期为230亿美元，利润预期为26亿美元，调整后的每股收益预期为0.86美元，而特斯拉实际每股收益为0.85美元。

数据也指，特斯拉的毛利率也从去年的29.1%降至19.3%，是两年来最低的季度毛利率，不仅未达到华尔街预期，更低于20%的经营目标线。

对此，特斯拉首席执行官马斯克在财报发布会后的业绩电话会上说，若从长期来看，20%的毛利率仍然是特斯拉要坚守的业绩底线，但从短期来看，相较于利润而言，规模对特斯拉更加重要。（早报）

李家超：终止四个季度跌势 香港首季经济实现正增长

香港特首李家超星期二（5月2日）在行政会议前的记者会上说，香港今年第一季经济录得2.7%正增长，相信第二季经济会比第一季好。

他说，虽然香港首季出口仍然下跌，但随着中国大陆经济持续较快增长，香港航空运力加速恢复，相信第二季经济会比第一季好，今年的经济表现一定较去年好。在访港旅客带动旅游业复苏以及

本地需求明显增加的情况下，香港今年第一季度经济增长录得2.7%，终止了此前连续四个季度的跌势。

香港政府统计处2日在新闻稿指出，访港旅游业复苏和本地需求明显增加，是录得升幅的主要原因。未来一段时间，赴港旅游和本地需求将依然是经济增长的主要动力。随着香港航空运力增加和接待能力恢复，第二季的经济表现会更好。（早报）



衷心祝福

林作衡 友 賢 伉儷 令郎 大壯君 與
林玉莉 女士 俞宏琳 小姐
結婚誌喜

相親相愛



百年好合

姚忠從 謝鳳麗
敬賀





Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com

2023年5月4日 (星期四) B1

亞洲週刊
YAZHOU ZHOUKAN
全球視野
本土情懷



訂閱請聯絡: 021-63868348 (Sugiati)

2023维也纳联合国中文日系列活动 开幕



中国常驻维也纳联合国办事处李松大使致辞。



国际原子能机构总干事格罗西致辞。

以“尼山传千载 岱海连世界——全球文明倡议的生动故事”为主题的2023维也纳联合国中文日系列活动2日在维也纳开幕。驻维也纳各国际组织负责人、各国常驻代表、高级外交官及国际职员等600多名中外嘉宾出席开幕式。

中国常驻维也纳联合国办事处和其他国际组织代表李松大使在致辞中指出，中文作为联合国六种正式语言文字之一和世界上使用人数最多的语言之一，向世界积极传递联合国声音和主张，为联合国有效运转、各国沟通交流、推动多边主义作出了积极贡献。站在新的历史起点上，让我们高举真正的多边主义旗帜，坚守联合国宪章宗旨和原则，共同做维护文明多样性的行动派、人文交流合作的推动者、全球开放发展的实干家。

山东省省委常委、宣传部长白玉刚在致辞中介绍了山东省的历史、文化和发展成就。他表示，山东省期待以深厚文明积淀为基础，以文明交往为方向，以人民友好为动力，与不同文明携手共进，践行互利共赢理念，深化全方位交流，进一步加大相互间开放合作力度，共同融入共建“一带一路”，为构建人类命运共同体作出新贡献。

国际原子能机构总干事格罗西、全面禁止核试验条约组织执行秘书弗洛伊德、联合国维也纳办事处副总干事塔猜查瓦利、联合国工业发展组织副总干事海达拉等代表各国际组织先后致辞，祝贺本次中文日系列活动开幕。

开幕式前，李松、白玉刚陪同国际组织负责人及其他中外嘉宾参观了以“字、景、史、画”等为主题的综合展览，观赏了山东省16个地市景观图片和以古代丝绸之路和海上丝绸之路沿线风光为主题的手绘长卷。

山东“韶之韵”民乐团现场演奏了《沂蒙山小调》《茉莉花》《花好月圆》等中国传统民乐曲目。

据悉，今年中文日系列活动由中国常驻维也纳代表团、山东省人民政府、维也纳联合国新闻署、维也纳联合国中文会联合主办。系列活动将持续到5月5日，期间还将举行尼山世界古典文明论坛、纪念国际主义战士罗生特医生座谈会、中医医学讲座等。(中新网)



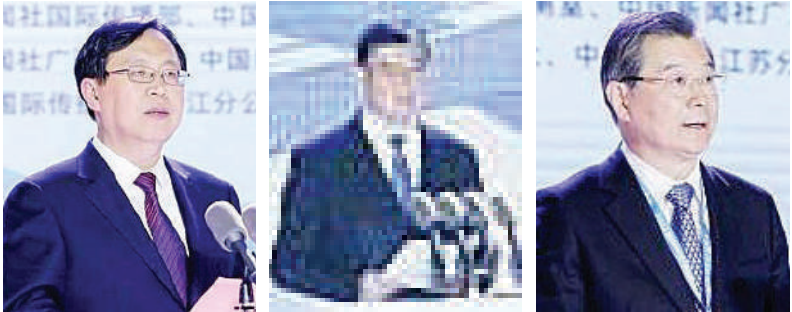
开幕式前，中外嘉宾参观主题展。



开幕文艺演出环节。



参加开幕式的嘉宾及演出人员等合影。



金华市委副书记、市长邢志宏致辞。浙江省委统战部副部长、省侨办主任吴炳芳致辞。浙江省政协副主席叶正波致辞。

首届新时代活力侨乡城市大会4月30日在浙江省金华市金东区开幕。来自上海、广东、江苏、浙江、福建、广西、海南七个省(市、自治区)的侨乡城市代表，以及来自美国、德国、比利时、巴西、吉尔吉斯斯坦、马来西亚、坦桑尼亚等十余个国家和地区的侨

商、侨胞与会，共谋侨乡发展新未来。

主办方介绍，此次大会通过主旨演讲、城市对话等形式，挖掘侨乡在国际传播中的独特优势，探寻侨乡在中国式现代化中的具体实践，旨在为打造中国侨乡国际传播力和影响力凝聚共识和智慧。



城市对话环节。

首届新时代活力侨乡城市大会 在浙江金华举行

侨乡是世界认识中国的“重要窗口”。浙江是全国重点侨乡，现有205万华侨华人、港澳同胞，分布于世界180个国家和地区。大会举办地金华市则是新侨大市，与233个国家和地区建立贸易关系，外贸实力居全国第18位。该市现有海外华侨华人5.4万人，分布在131个国家和地区。

“近年来，金华市委、市政府坚持用心用情用力做好新时代‘侨’文章，谋划打造世界侨商集聚高地。”金华市委副书记、市长邢志宏在开幕式致辞时介绍，该市积极开展“活力侨商·开放金华”系列行动，打造进出口贸易额超百亿元的“义乌世界侨商大厦”，累计建成海外商会、同乡会等海外侨团52个、海外联络站39家，两年累计引进侨资侨属企业200家，有力推动了金华“地瓜经济”提能升级。

浙江省委统战部副部长、省侨办主任吴炳芳表示，凭借地处“浙江之心”的区位优势 and 发达的县域经济，金华给华侨华人带来了更多合作机遇和发展空间，也吸引了世界各地侨商汇聚于此。特别是金华市金东区，通过擦亮施光南、艾青等在华侨华人界具有广泛影响力的金东“名片”，不断丰

富海外侨胞和归侨侨眷交流活动，深入涵养侨界资源，全面展示了新侨城市的生机活力。

浙江省政协副主席叶正波表示：“面对新形势新局面，各地侨乡要始终重视在‘以两个先行打造重要窗口、奋力谱写中国式现代化浙江篇章’中凝聚侨心、集中侨智、发挥侨力，把侨的发展融入到中华民族伟大复兴的壮阔奋斗之中，架好中外‘连心桥’，做大合作‘朋友圈’，构建文化‘同心圆’，助力浙江更好地拥抱世界，为促进海内外中华儿女大团结，推动中外文明交流互鉴、民心相通汇聚强大侨界力量。”

开幕式上，中国社会科学

院新闻与传播研究所所长、中国社会科学院大学新闻传播学院院长胡正荣以“从中国走向世界 侨乡国际传播力建设”为主题，作主旨演讲。

鉴于中国侨乡的国际传播力建设对于侨乡文化乃至中华文化的国际传播所具有的独特作用，中国新闻社内参部主任孙宇挺代表主办方正式发布《2022年度中国侨乡城市活力年度报告》，从国际传播综合影响力、国际友好交流、国际文旅、国际传播表达、国际商贸枢纽和国际化营商环境等维度，评估分析侨乡城市的国际传播力。

当日，金义新区管委会主任、金东区委书记黄国钧面向

现场嘉宾作城市推介。15个新区招商引资项目达成合作意向，计划总投资额203亿元。

来自上海市嘉定区、浙江省金华市、江苏省苏州市、广西壮族自治区崇左市的代表围绕“新时代侨乡与多元化活力城市构建”展开城市对话。

据悉，首届新时代活力侨乡城市大会由中国新闻社、中共浙江省委统战部(省侨办)指导，中共金华市委、金华市人民政府、浙江省侨联、中国新闻报、中国侨网、中国新闻社浙江分社、世界华文媒体合作联盟主办，中共金华市委统战部、中共金华市金东区、金华市金东区人民政府等承办。(中新网)



大会现场。

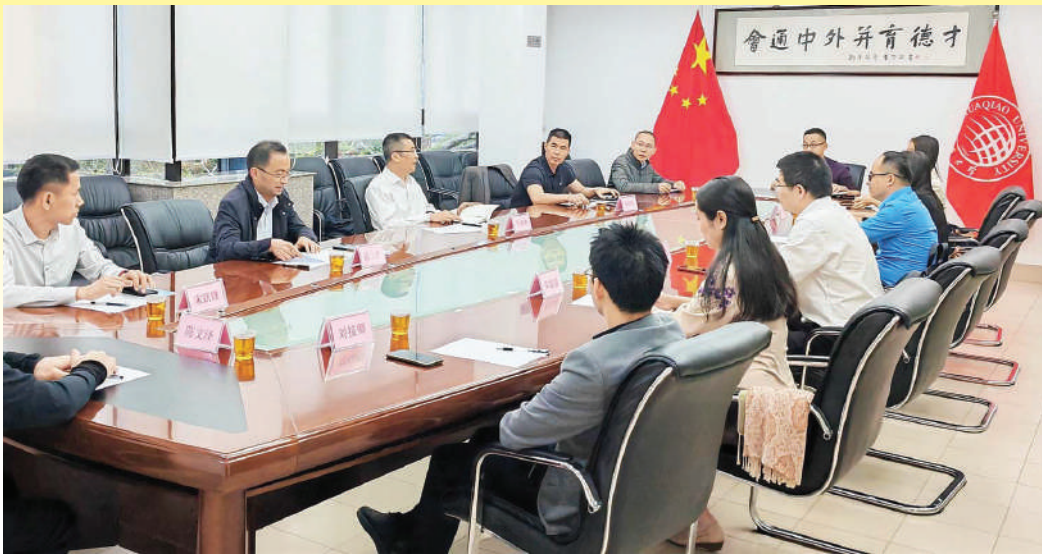
庆祝“五一”劳动节 侨大举行教职工座谈会

“五一”劳动节前夕，4月25日下午，校长吴剑平和部分教职工在泉州校区座谈。

来自经金学院、法学院、工商学院、政管学院、旅游学院、工学院、文学院、医学院、校医院与后勤餐饮服务中心的教职工代表先后发言，回顾各自在华园的成长历程，并就青年教师成长、科研团队建设、人才培养改革等主题展开交流。

吴剑平充分肯定了广大教职工在学校改革发展作出的重要贡献，向全校所有同事和离

退休老同志致以节日的问候和衷心的感谢。他希望全体教职工在新时代新征程上继续弘扬“爱国奉献、勇于担当、开放包容、追求卓越”的华大精神，共同营造尊重劳动、尊重知识、尊重人才、尊重创造的良好氛围，深入开展学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想主题教育，努力推动学校高质量发展，向建设“国内一流、国际上声誉良好的大学”目标不断迈进。教育工会、人事处相关负责人参加座谈会。



座谈会现场。

SpaceX火箭“星舰”爆炸 得州城市被污垢覆盖



美国太空探索技术公司（SpaceX）的“星舰”（Starship）火箭日前在得克萨斯州首飞失败并爆炸后，周边城市被棕色灰尘覆盖，引发在地居民担忧健康问题。

美国《纽约时报》报道，“星舰”火箭在得州卡梅伦县博卡奇卡发射台的上空爆炸时，除了四处散落火箭尘埃和碎片，附近房屋还发生小规模晃动，部分窗户被震碎。

当地居民形容说，火箭爆炸时，有

点像发生了一场小型地震。

位于发射台西北部的伊莎贝尔港发言人贝茨（Valerie Bates）说，火箭发生爆炸后，市里的几乎所有地方都“覆盖了相当厚的颗粒状沙尘”。

4月20日，SpaceX的“星舰”火箭

在得州卡梅伦县博卡奇卡发射台准备升空。

为了保护公众健康和安全，当局曾一度关闭发射台附近的海滩和交通路段，以进行清理工作。

贝茨补充说，根据当前的信息，这些灰尘不会影响人体健康。

但专家认为，如果没有对灰尘和碎片进行化学分析，很难确保有关物质是否对人体无害。

（法新社）

消息：苹果正在开发 32英寸和42英寸OLED外置显示器



据研究公司 Omdia 分析师的一份新报告称，苹果正在开发一款32英寸和42英寸的OLED屏幕外接显示器。

报告还预测，到2027年，苹果公司将把几乎所有的 iPad、MacBook 和外接显示器都换成OLED显示屏。

Omdia认为，苹果将在2024 年发布其首款OLED iPad 机型，首先从iPad Pro开始，然后在 2026 年推出 OLED MacBook Pro。

目前，苹果正在销售27英寸的 Studio Display和32英寸的Pro Display

XDR，两者均未采用 mini-LED或 OLED显示技术。

有外媒认为，即使苹果公司目前正在研发32英寸和42英寸OLED显示器，也可能会突然改变计划。（环球网）

特斯拉上调 Model S和Model X在美售价

日前根据特斯拉美国官网显示，Model X售价上调至9.749万美元，Model X Plaid版售价上调至10.749万美元；Model S售价上调至8.749万美元，Model S Plaid版售价上调至10.749万美元，相比此前全系价格上涨了2500

美元。

对此，据外媒报道，特斯拉方面表示，这次上调是由于原材料价格上涨以及运输和物流成本的增加所导致的。（环球网）

3 Years Free Supercharging

Receive three years of unlimited free Supercharging with purchase of a new Model S or Model X. See Details

Model X

Est. Delivery: Apr - May 2023

Enter Delivery ZIP Code

Purchase Price	Potential Savings*	
348 mi Range (EPA est.)	149 mph Top Speed	3.8 sec 0-60 mph
Dual Motor All-Wheel Drive		
Model X	\$97,490	
Tri Motor All-Wheel Drive		
Model X Plaid	\$107,490	

All prices are shown without potential incentives or gas savings of \$6,600. [Learn More](#)



中国航天发布 三款商业液体火箭发动机

中国航天科技集团六院(以下简称为“航天科技六院”)日前发布三款商业航天发动机产品。据介绍，这是为商业航天量身定做的液体火箭发动机。

其中，YF-102发动机是航天六院研制的中国首台开式循环、可重复使用的液氧煤油发动机。2023年4月2日，作为天龙二号商业火箭的一级动力，成功实现首飞，成为国内第一款飞行的开式循环液氧煤油发动机。

在一级YF-102发动机基础上衍生的二级YF-102V发动机，新设计整体3D打印高性能喷注器，充分继承YF-102发动机技术基础和主要组件结构，采用成熟的生产工艺，具有可靠性高、经济性良好等特点。

航天科技六院专为商业航天研制的第三款发动机YF-209液氧甲烷发动机，真空推力780KN，具备深度变推能力，任务起动次数不少于3次，重复使用次数不少于30次。（环球网）

苹果公司将推出日记应用 与Day One展开竞争



据外媒报道，苹果公司正计划推出一款iPhone应用程序，让用户能够记录他们的日常生活。

外媒称，该应用体现出苹果对用户心理健康的兴趣日益增长。这款应用发布后，将与Day One等日记应用展开竞争。

值得关注的是，与其他第三方日记应用相比，苹果的这款应用将能够收集更多的用户数据，并且可以访问短信和电话。

对此，苹果方面表示，隐私和安全将是该应用设计的核心。这款应用对用户行为的分析将在设备上进行，相关建议也仅会在系统中保留四个星期，之后将会被删除。

业内人士透露，该应用或将在今年6月发布，目前尚不能确定这款应用是否会收费。（环球网）

谷歌母公司全球裁员 但CEO年薪 却高达15亿元人民币



据外媒报道，根据周五公布的一份证券文件显示，谷歌母公司Alphabet的首席执行官桑达尔·皮查伊在2022年的薪酬总额约为2.26亿美元（约合15.58亿元人民币），这是Alphabet员工收入中位数的800多倍。据了解，皮查伊的薪酬包括价值约2.18亿美元的股票奖励。同时，他的基本年薪为200万美元。

这一消息引起关注，因为Alphabet一直在全球范围内积极裁员。1月份，这家总部位于美国加州山景城的公司宣布，计划在全球裁员1.2万人。（环球网）

2023年中国海外人才创新创业大赛 在长春启动

中国国际科技交流中心主任苏小军致辞。



由中国科学技术协会主办的2023年海智论坛26日在吉林长春开幕。当天，2023年中国海外人才创新创业大赛于论坛中启动。

低碳、先进制造、未来产业五大赛道。大赛实行10个海外赛区加1个中国赛区。据介绍，10个海外赛区涵盖四大洲，面向全球英才征集遴选创业项目；中国大陆境内创投机构、科研机构、中介服务机构所推荐的海外科技人才在华创新创业项目，在中国赛区评比。

大赛将举办1场总决赛和若干场海外创新创业项目中国行活动。届时，海外创新创业项目将被带到中国创新热点城市，开展项目路演、



2023中国海外人才创新创业大赛在长春启动。

洽谈对接。

中国国际科技交流中心主任苏小军介绍，以大赛为载体，旨在构建推进中国式现代化与全球发展双向互促的开放

合作新纽带，开辟合作发展新空间。

苏小军介绍，中国科学技术协会还将以需求为导向，精选优质创新创业项目，对接创

投机构、产业园区和研发机构，打通创业孵化的全过程服务链，构建服务海外人才来华创新创业的有效服务机制。（中新网）



演出现场。

为坚定文化自信，讲好中国故事，由中国侨联主办，中国侨联文化交流部、四川省侨联共同承办，成都市侨联、锦江区区委区政府协办的“亲情中华·耀动锦江”慰问演出日前在成都市锦江区举办。

中国侨联副主席、四川省侨联主席刘以勤，中国侨联文化交流部部长刘奇，成都市侨联党组书记、主席庞文中，锦江区常委、统战部部长毛高林出席活动。活动采用线上线下同步播出的形式，近千名现场观众与国内外网友共同分享这场文化盛宴，众

中国侨联“亲情中华·耀动锦江” 慰问演出走进成都市锦江区

多海外侨胞在线观看直播，云端感受现场的热闹氛围。

现场，由眉山市歌舞团带来的开场舞《领航》拉开了活动的帷幕，将观众们带入一片欢乐的海洋。紧接着歌曲《阳光路上》《故乡的云》舞蹈《额尔古纳河》《东坡问月》等节目也是吸睛无数，赢得了观众的阵阵掌声。

整场演出集声乐、器乐、京剧、歌曲、诗乐舞等节目于一体，内容丰富、精彩纷呈，充分展现了中华优秀传统文化和巴蜀文化的特色。“此次活动反映了祖国的繁荣昌盛，更加坚定了国内外侨界人士和广大人民群众对实现中华民族伟大复兴的信念。”现场观众纷纷表示。

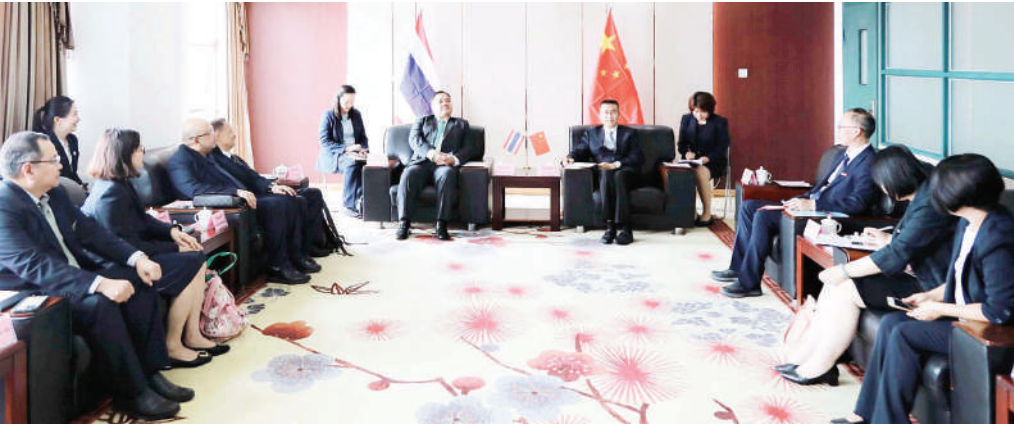
据了解，中国侨联“亲情中华”主题活动坚持以情交心、以文会友，突出民间交往、文化交流、感情交融，传达中华亲情，深受广大归侨侨眷和海外侨胞的欢迎和喜爱，先后组织了近千场慰问演出，足迹遍布全球近80个国家和地区，成为弘扬中华文化、传播中国好声音的品牌活动。

近年来，成都市锦江区充分发挥资源优势，聚侨心、借侨智、引侨资、汇侨力，吸引近百名海外高端人才到锦江创业，为

高质量建设“品位锦江·幸福城区”凝心聚力，画好侨界最大同心圆。下一步，锦江区将继续创新为侨服务方式，拓展为侨服务途径，为广大侨界人士在锦江学习、生活、工作提供更好环境。（中国侨网）



活动现场。



▲座谈现场。
▼赠送纪念品。

华侨大学同泰国农业大学 推进合作



华侨大学校长吴剑平4月24日上午在行政研发大楼会见到访的泰国农业大学校长充拉克·瓦查林拉特、校董会副主席皮拉撒·思尼威一行。副校长王建华，国际处、华文教育处主要负责人参加会谈。

吴剑平指出，泰国农业大学是华

侨大学联系最为紧密的全球合作伙伴之一，由两校签约共建的孔子学院办学成效显著，成为推动两校及中泰两国交流的重要平台。希望两校今后在人才培养、科学研究、社会服务及文化体育等领域开展更加全面深入的合作，为推动构建中泰命运共同体作出积极贡献。

充拉克·瓦查林拉特表示，泰国农业大学孔子学院自成立以来，开展了大量中文教学和文化活动，为促进中泰语言文化交流作出重要贡献。在新冠疫情大流行期间，孔子学院克服重重困难，积极组织线上教学，充分展现教育担当。希望两校未来进一步加强在教学、师资和科研等方面的交流合作。

会上，孔子学院中泰方院长汇报了2023年理事会工作情况，两校校长共同签署泰国农业大学孔子学院执行协议、续签两校合作备忘录。



签约现场。

全球視野 本土情懷

《亞洲週刊》是全球唯一國際中文時事週刊，宏觀全球經動向，探討華人社會發展，令您掌握營商的機遇。《亞洲週刊》從華人觀點出發，以專業的角度評論及分析，全面解構政、經、商趨勢，助您運籌帷幄。

亞洲週刊
YAZHOU ZHOUKAN
全球視野 本土情懷

華文權威報道 屢獲國際大獎

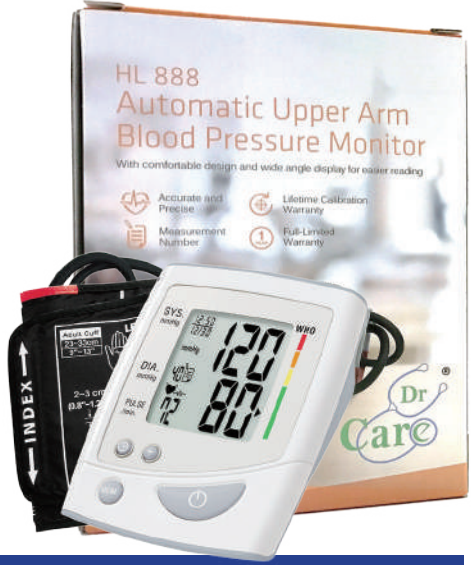


民風政情 深入掌握 經濟商貿 洞悉先機

一年訂閱 51 期 (原價每本 Rp. 35,000,-) + 派送

+ 附配 血壓測量機
市價 Rp. 350,000,-

Rp. 1.350.000,-



有關訂閱亞洲週刊詳情，請聯絡印度尼西亞日報發行部：

Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi Sirkulasi Harian Indonesia

手機 HP : +62856-9180-9580 傳真 Fax : (021) 6385 1614

地址 Alamat : Jl. Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140

021-63868348
(Sugiaty)

* 訂戶登記工作需時兩周處理

歡迎訂閱《印度尼西亞日報》 各地發行代理聯繫方式

1	Harian Indonesia	Jakarta	0856 9180 9580 / 021-63868348
2	Yogyakarta	Bandar Lampung	0812 7894 7484
3	Tohoma	Bandar Lampung	0812 7966 607
4	Antoniuss	Bandung	0816 624 948
5	Ria Cikapundung	Bandung	0812 2236 6030
6	Berkah	Bandung	0856 2413 3134
7	Kios Media	Bandung	0878 2129 3619
8	Mubharok	Semarang	0819 0288 8909
9	Nursalim	Surabaya	0813 3167 1001
10	Ie Sioe Yoen	Pekalongan	0819 1412 3000
11	Cirebon	Cirebon	0813 2072 7125 / 0813 2414 8888
12	Ridha	Pontianak	0811 571 740
13	Ny Dobby	Bogor	0812 8683 5430
14	Eko	Cikareng	0821 1279 1560
15	Kawanua	Sukabumi	0811 114 266

生活忙碌一团乱：心理师授5步骤面对

生活中充斥各式情绪，如悲伤、失望、焦虑、烦躁及兴奋、热情、宁静，有些人会选择性忽视或压抑之。对此，临床心理师指出，在我们剥夺自身“感受的权力”时，将使那些想逃避的情绪无法被有效释放，而渐渐陷入忧郁、消沉等情况影响生活，故提出5步骤帮助面对情绪以改善：辨别、理解与厘清、标记、表达与释放、调节与接纳。

山晓心理治疗所临床心理师钱映融在脸书粉专“山晓心理治疗所”说明，有时我们的感受可能是一团混乱、麻烦而令人困惑，甚至难以控制，以致有时可能会被自身情绪吓到，而试图隐藏、逃避或否认，将情绪压扁并假装若无其事。而在嗑光一整袋饼乾、滑了一整天手机後，再将情绪爆发於重视的人

身上，同时也发觉与他人愈来愈疏离，却不知道原因。

剥夺、忽视自身感受 慢性影响生活
钱映融表示，当我们剥夺自己“感受的权力”时，随之而来的是一长串我们不想要的结果。因逃避不想要的情绪，会使那些感觉慢性的、微微的发酵，而这些潜在情绪无法被有效表达和释放，於是慢慢

渗入意识中，进而影响思绪与生活。

钱映融补充，不允许自己哭泣与感受悲伤者，可能陷入无止尽的郁郁寡欢与意志消沉；不允许自己感受并释放愤怒者，则可能处于长期的怨念、敌意与自我批判中。

习惯性逃避 渐失去分辨、表达能力
钱映融提醒，当我们习惯性逃避

自身情绪，久而久之便会失去分辨自己感受的能力。而无法分辨、理解或用言语表达感受，就难以改善、改变或有所为。而以下5步骤可助於面对情绪：

- 辨别（Recognizing）：分辨我们自己及他人的情绪。
- 理解（Understanding）：厘清引发情绪的原因，并了解情绪如何影

响我们的想法跟决定。

●标记（Labeling）：用精确的词汇来标明情绪。

●表达（Expressing）：能依据情境、对象及社会脉络，选择自己表达情绪的方式。

●调节（Regulating）：找到实用策略来接纳与管理情绪。（健康网）



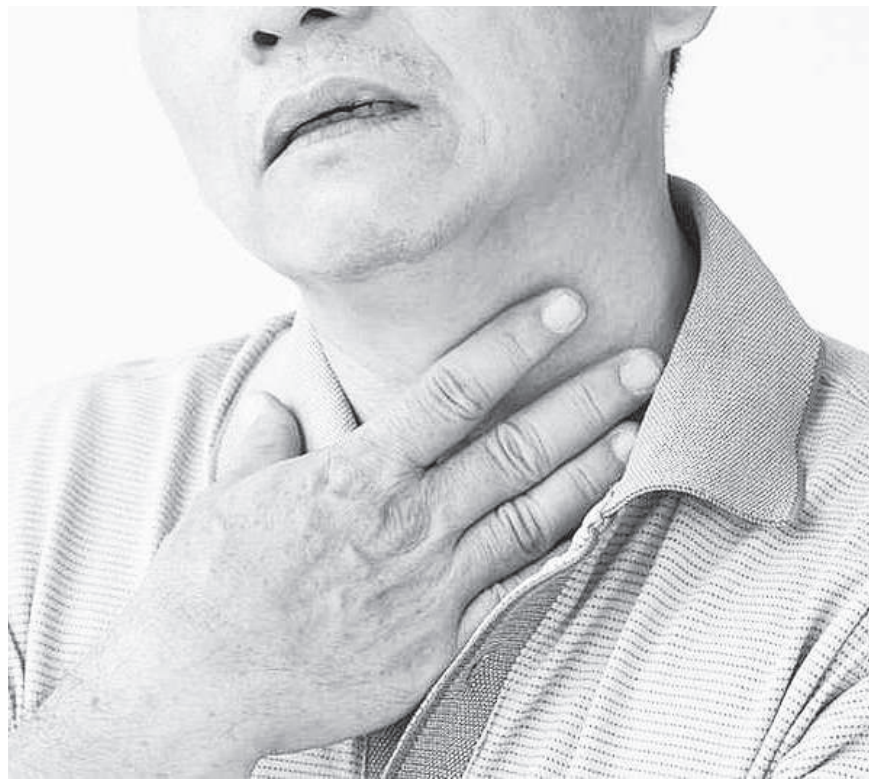
胃食道逆流不只溢赤酸 5症状多练护胃功改善

胃食道逆流勿轻忽！中医师詹景琦提醒，不只火烧心、溢赤酸，就连咳嗽、胸闷、喉咙痛、口臭、打嗝都可能和胃食道逆流有关，如果没有好好控制，可能会进一步演变成食道的病变，甚至恶化成食道癌。改善胃食道逆流的关键就是养成良好饮食习惯，并且每天做保养肠胃的护胃功，摆脱肚子不舒服的烦恼。

詹景琦在脸书专页“詹景琦中医师”发文指出，有些病患时常觉得喉咙卡一直想咳嗽，吃了比较甜的东西，或是不好消化的食物，马上就觉得胃不舒服，好像有一股气往上冲，甚至有酸酸热热的感觉，这时要小心可能是胃食道逆流。另，很多人喜欢追求美食，但美味的食物大多充满高油、高糖，加上现代人的生活压力大，此时都是加重胃食道逆流的危险因素。

易形成火烧心3大主因
詹景琦强调，胃食道逆流不是买个胃药来吃就能解决，因为胃食道逆流的原因，并不是胃酸过多，而是有3个主要因素。
贲门松弛：贲门是食道与胃中间的一个关卡，当吞下食物後会自动关闭，如果松弛了就会关不起来，胃里面的食物和胃酸就容易向上跑到食道。

腹压过大：肥胖、怀孕、外力如重训，都会对上腹部造成“压迫的力量”，想像如果有人一直对着你的胃持续按压，是不是里面的食物和胃液就需要找个出口，这时就可能被向上推挤，朝着食道而去，也就形成胃食道



逆流。

体质：有些人可能是遗传或个性的关系，体质非常敏感，遇到生活上的压力，或者环境、天气的变化，马上就会诱发胃食道逆流。

多练习护胃功 达到疏肝和胃、降气
至於如何改善胃食道逆流？詹景琦表示，三餐定时定量，在固定的时间用餐，避免暴饮暴食。且吃饭慢慢来，把每一口食物慢慢咀嚼完再吞下。饭後不要马上躺下，睡前2至3个小时避免进食或吃消夜，此外，日常生活也要避免咖啡因、巧克力、高糖分、高油脂或辛辣重口味的食物。

詹景琦进一步说，最重要的是平常多练习护胃功，就是按摩腹部来达到疏肝和胃、降气的目的，帮助保健肠胃、促进消化道的蠕动，还可以让排便更顺畅，且练习护胃功没有时间限制，饭前、饭後都可以。

不论是胃食道逆流，或其它肠胃不舒服，可透过中医辅助改善，像是胃酸逆流或胀气，有半夏、厚朴可以让胃气下降，防止气上逆；如果有胃寒、胃痛，可以用生姜和乾姜来增加胃的能量，让胃比较温暖；如果有灼热感和容易饥饿，就是中医讲的胃火，可以用黄连、黄芩来浇熄这把火。（健康网）

早起运动前快这样吃 3种全穀杂粮食物

国人健康意识抬头，不论男女老少，都会有晨间运动好习惯。对此，国健署建议，可在运动前摄取全穀杂粮类食物，如全麦馒头、即食燕麦、冰心地瓜，因为全穀杂粮含醣类，方便又能快速补充营养，也可依状况搭配不同餐点。

国健署在脸书粉专“食在好健康”发文指出，在运动前如果能摄取富含醣类的全谷杂粮食物，可以帮助有更好的体力，但一早起床常常很赶，特别需要便利、快速的食物，因此推荐以下3种全谷杂粮。

冷冻全麦馒头
冷冻馒头是非常方便的早餐，一起床

将馒头放进电锅按下开关，同时刷牙洗脸，准备完也差不多可以打开电锅享用美食。

即食燕麦
即食燕麦只要热水或者热牛奶一冲，不到1分钟就能轻松享用，而且可依个人喜好搭配豆浆、鲜奶、热水，是个变化多又快速的早餐好夥伴。

冰心地瓜
如果早上气温不会太凉，也许冰心地瓜也是个好选择，平常放在冰箱里，打开就能立即享用，不只是早餐时段，平常的点心、正餐也都可以拿来填饱肚子。（健康网）



天气乾冷慎防乾眼症恶化 这样做舒缓不适

气温骤降、天气乾冷，很多人眼睛会特别乾涩，习惯性揉眼睛。但中医师表示，小心角膜上皮磨破，引起突发性的异物感及流眼泪。饮食方面平日可多吃红萝卜、猪肝、鸡蛋、牛奶、鱼肝油、菠菜等，及按摩眼眶四周穴位，或以毛巾热敷缓解不适。如有乾眼症病史的人，记得做好眼睛保湿工作，以免病情突然恶化。

内分泌失调、停经 易增乾眼症风险
育群中医诊所院长林名育在脸书粉专“育群中医 林名育医师”与部落格发文指出，乾眼症原因很多，从眼睛局部疾病到全身性疾病都有，如维生素A缺乏、砂眼、修革兰症候群、化学与放射线结膜灼伤等，加上现代人工作压力大、内分泌失调、年老体衰、停经等因素，也使得罹患乾眼症的机会更高。

林名育强调，眼睛乾涩、异物感、眼睛疲劳、烧灼感、眼睛痒是乾眼症最常见的症状，但不少病人被当作慢性结膜炎治疗，长期点类固醇药水，结果不仅症状没有缓解，还可能因类固醇药水导致青光眼等副作用。

肝阴不足须滋阴降火 两经湿热则健脾补肺
林名育表示，眼科医师通常建议乾眼症的病人以点人工泪液、戴保护性眼镜或避免与乾燥的环境接触来处理，有时采用封闭泪点的方式，但常常无法彻底解决问题。此时，不妨考虑采用中医治疗。

林名育说，中医辨证从局部及整体考量，认为角膜属肝，若肝阴不足，则营养不丰，容易造成乾眼；若是爱好辛辣油腻或饮酒过度，脾肺两经湿热隐伏，进而影响双眼而引发乾眼症；前者须滋阴降火，後者则宜健脾补肺，经中医辨证论治後，都能收到不错的效果。

林名育提醒，有乾眼症的患者应注意起居作息正常，不熬夜，保持情绪稳定，勿过度流泪哭泣；从事电脑或耗费眼力工作者，应让眼睛适度休息；在冷气环境工作者，或碰到最近这种天冷的状况，可在室内放一杯水，并多多喝水。饮食方面则建议，平日可多吃红萝卜、猪肝、鸡蛋、牛奶、鱼肝油、菠菜等。及按摩眼眶四周穴位，或以毛巾热敷缓解不适。（健康网）



曼市誓擒西哈姆 向英超冠军靠拢



前一轮4比1大胜争冠直接对手“炮兵”阿申纳（Arsenal），上一轮又2比1力克富勒姆（Fulham），拿下联赛八连胜，本赛季的英超冠军除非曼市（Man City）自己丢失，没人能从他们手上抢走奖杯。

在目前的积分榜上，曼市除了握有一分优势外，还有一场比赛在手。不论炮兵在星期三（5月3日）凌晨对战“蓝军”切尔西（Chelsea）的战果如何，曼市都握有争冠的主动权。

曼市将在当地时间星期四（5月4日）凌晨主场对垒伦敦球队“铁锤帮”西哈姆（West Ham），只要曼市拿下这场胜利，便能向奖杯迈前一大步。曼市实力上占据绝对优势，却也不能忽视对手为保级做困兽之斗的反弹力量。西哈姆目前排在第15的位置，距离降级区只有四分距离。（早报）

意甲 阻那夺冠仅剩理论可能 蓝鹰索3分拚亚军



随着拉兹奥队周日在客场以1比3不敌国际米兰队後，“蓝鹰”於阻扰那玻利队时隔33年重夺意甲冠军希望仅剩理论上可能！当地时间周三，拉兹奥将在主场迎战萨索罗队，如果他们本场比赛不能全取三分，次日登场的那玻利将在比赛开始前拿下冠军。

与国米之战，拉兹奥虽然在第30分钟通过菲利佩-安德森进球先拔头筹，不过主场作战的“蓝黑军团”在下半场展开猛烈反扑，卢卡库在第77和83分钟先後助攻劳塔罗和戈森斯破门，隨後劳塔罗补射梅开二度，助主队3比1逆转锁定胜局。

原本，拉兹奥周日战败後，那玻利只要当天较晚时候在主场取胜，就能提前6轮锁定冠军。结果，那玻利在率先进球的大好局面下，遭到萨勒尼塔纳1比1逼平。

32轮战罢，那玻利积79分，领先排名第二的拉兹奥18分，在联赛仅剩6轮情况下，拉兹奥理论上还能追平那玻利（拉兹奥全胜18分；那玻利全败0分），因此，那玻利夺冠时间只能被推迟。

可以说，拉兹奥已经无法阻止那玻利夺冠，摆在他们面前最迫切的问题是如何保住亚军，或者说是争夺前四排名的下赛季欧冠联赛资格。

连续输给托利诺和国米後，拉兹奥不只是士气大受打击，甚至连此前坐稳的第二名位置也动摇起来。目前拉兹奥积61分，只领先排名第三的祖云杜斯1分，比第四至六的国米、AC米兰和罗马高出4分，与第七的亚特兰大也的差距也只有两个胜场（6分）。

一旦拉兹奥因为这次连败的挫折一蹶不振，拉兹奥不仅无缘亚军，甚至可能丢失下赛季欧冠入场券。稍让蓝鹰球迷宽心的是，拉兹奥本赛季曾在客场以2比0击败萨索罗。此外，上赛季联赛主场对阵萨索罗时，拉兹奥也是2比1取胜。对阵萨索罗，拉兹奥还是有一定的心理优势。（光明网）



英超 捣破农场登榜首 曼市 乘胜追击

“蓝月亮”曼市队將於周三进行的英超联赛补赛在伊蒂哈德主场迎战“锤子”西罕队，这是瓜迪奥拉球队乘胜追击，一举拿下3分巩固榜首位置的大好机会！

凭藉在英超联赛中的一波强势8连胜，包括击败冠军竞争对手阿申纳队，曼市终於登上榜首位置，目前少赛一场仍领先排名第二的阿申纳1分，卫冕形势由凶转吉。

周日造访克拉文农场，刚一开场，阿根廷前锋阿尔瓦雷斯就在禁区内被富罕後卫放倒，哈兰德主罚点球命中。虽然主队第15分钟时依靠维尼修斯的抽射扳平比分，但阿尔瓦雷斯第36分钟在禁区前沿躲过多人的包夹防守後轰出“世界波”破门。

此後，若不是富罕门将莱诺表现出色，化解了京多安、哈兰德和阿尔瓦雷斯的精彩攻门，曼市很可能会以更大比分得分。

曼市主帅瓜迪奥拉表示：“我们知道今天这场比赛的意义，接下来我们是连续两个主场比赛，我们要一步步来，一场场打。最好的心态就是接受对手（阿申纳）不可能丢太多分的现实。”

目前仍不知道德布劳内会否在周三对阵西罕回归。“丁丁”没有参加上一场对阵富罕的比赛，按照瓜帅的说法，比利时中场因为腿部感到不舒服，但没有透露具体回归时间，而英国媒体更倾向於是瓜帅抛出的烟雾弹，德布劳内只是因为肌肉劳损，随时都能重返比赛名单。

本赛季首回合交锋，曼市客场在哈兰德梅开二度帮助下以2比0获胜。此番再度交锋，刚打破英超联赛进球纪录的哈兰德能否继续收割进球，也是本场关注点之一。

至於西罕队，他们本赛季一直分心应付欧洲协会联赛，目前已成功闯入半决赛，但英超战绩也因此被拖垮，33轮战罢仅积34分，目前只比降级区高出4分，稍有不慎就有可能降入英冠联赛。

西罕刚在英超经历2连败，接下来将连战曼彻斯特双雄，隨後在欧协联对阵荷甲劲旅艾克马，可谓连番恶战，主帅莫耶斯将如何抉择？

与曼市相比，西罕既没有强悍的战力，亦没有浑厚的替补席，加上本场在客场作战。可以预计，莫耶斯本场将采用防反战术，鲍文和安东尼将在反击战中扮演关键的角色。

（光明网）

美职篮哈登45分6助攻 76人首战擒绿军

霍福德抢下前场篮板并完成2次进攻，再次将分差拉开到3分。

隨後，里德造成犯规2罚命中，马克西完成抢断打成快攻实现反超，迫使绿军暂停。暂停回来，塔图姆造成哈里斯犯规并2罚命中反超比分。哈登此时回应关键三分再度反超，打停绿军。

暂停回来，斯玛特突分塔图姆失误。76人最终以119比115击败凯尔特人。

除了哈登，马克西为76人贡献26分、哈里斯18分5篮板3助攻、梅尔顿17分。绿军主力塔图姆39分11篮板5助攻、杰伦-布朗23分6篮板4助攻、布罗格登20分。

丹佛金块主场以97比87战胜太阳队，系列赛总比分以2比0领先。金块“约老师”约基奇砍下39分16篮板5助攻，这是他季後赛第19次拿到30+，超越球队名宿英格利什，成为金块队史季後赛30+场次最多的球员。三节战罢，金块以70比73落後3分。最後一节，太阳队确认保罗因为左腹股沟

拉伤退出比赛。群龙无首的太阳队再遭重创，波普连续命中两记三分，金块完成一波8比0将比分反超。

杜兰特和布克连续单打命中，约基奇连得4分压制太阳队。还剩3分钟时，杜兰特被封盖，波普远投三分，穆雷中投命中，金块完成7比2将分差扩大为10分。

此後布克与布朗发生言语冲突，裁判将两人分开。最终，太阳队以87比97负於金块。

除了约基奇，戈登取得16分、波普14分5篮板、穆雷10分4篮板8助攻。太阳主力布克35分5篮板6助攻、杜兰特24分8篮板3助攻、艾顿14分8篮板4助攻。

另一方面，湖人VS勇士的西部半决赛票价创下历史纪录。

G1至G7的平均售票价格高达726美元（约3244令吉），是有记录以来除了总决赛之外最贵的季後赛票价。这7场比赛的平均最低票价是446美元。（光明网）



法甲五大联赛首支降级队 昂热33轮只得14分

上周末结束的法甲第33轮联赛中，昂热队客场2比4不敌雷尼斯队，在联赛还有5轮结束的情况下，球队已落後安全区18分，提前5轮降入法乙联赛。同时，昂热也不幸成为了本赛季五大联赛首支降级的球队。

本赛季昂热的表现只能用灾难来形容，球队联赛开局就6轮不胜，在收获两连胜後，从第9轮开始球队又遭遇一波长达22轮不胜，直到第30轮球队主场1比0击败里尔队才打破了联赛中长达7个月的赢球荒。

而更糟糕的是，队昂热因在去年夏窗签约阿尔及利亚後卫切蒂时违规，被国际足联处罚两个转会窗禁止引援。

与此同时，昂热在这个夏窗还有多达16名球员合同到期，在无法引援的情况下，昂热短时间内想要重返法甲几乎是不可能完成的任务。（光明网）





许光汉“十指紧扣”神秘女
女方身份曝光

台湾男星许光汉因出演《想见你》在亚洲爆红，还飞到韩国参加第59届百想艺术大赏，成为唯一受邀的台湾嘉宾。在韩国待不到24小时，随即又飞回台湾继续赶拍台日合制新片《青春》，日前他被周刊直击在老街与日本女星清原果耶外甜蜜互动、浪漫谈情。事实上，2人当时便是在拍摄《青春》。

综合台媒报导，许光汉与清原果耶出了车站后十指紧扣，散发著纯爱氛围，尽管语言不同，但时不时仍能看到两人交谈，清原果耶还被逗得哈哈大笑。另外当时因为现场飘雨，于是许光汉不假他人之手，亲自替清原果耶撑伞，让女方安心补妆，画面超

级唯美、CP感十足。

两人在漫步的过程中，忽然有飞蛾飞到他们前方，许光汉眼明手快一挥就赶走虫子，让一旁的清原免受惊吓，反应快速的举动让现场工作人员都赞誉有加。

《青春》卡司一字排开都是国际级金奖阵容，导演藤井道人曾以《新闻记者》荣获日本电影学院奖最佳影片，张震则担任监制并在片中尬一角演出，日文片名则是《君へと続く道》(通往你的道路)，演出阵容除了许光汉、清原果耶外，还有另一位女主角则是去年来台参加金马奖的影后黑木瞳，豪华卡司相当令人期待。（东方网）



五一夫假出游
陈妍希曝光儿子正面照

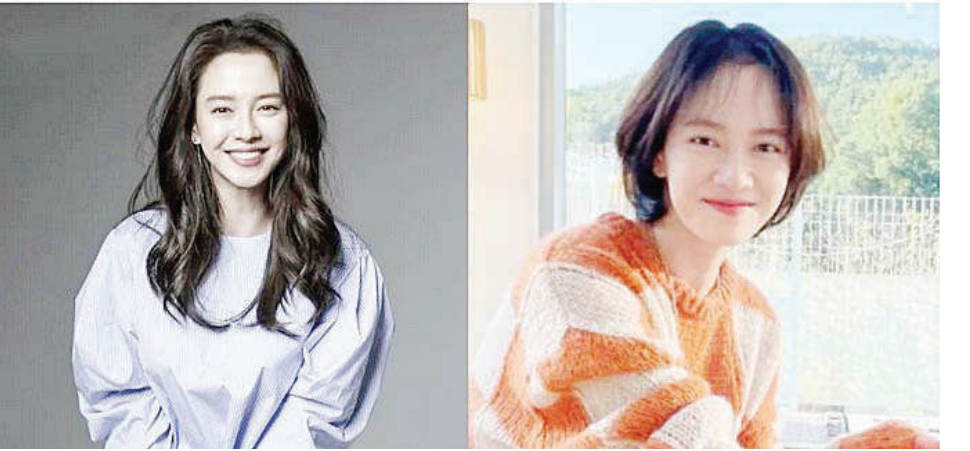
适逢五一大假，许多人都乘机举家出游，女星陈妍希也不例外！

陈妍希日前在微博更新贴文，写到“露营首冲，五一假期快乐！”，而首张照片中看到她与一个小男孩亲密挽手，而这人就是她与陈晓的儿子“小星星”。这也是“小星星”首次

正面曝光，虽然照片经过特效处理，还是难掩儿子的帅气！

贴出照片后，留言区一片赞赏，许多网友纷纷大赞“小星星”长得帅气，更有人说“看起来眉眼像妈妈，下半部分的鼻子、嘴巴像爸爸。”

无论如何，希望出游的他们玩得尽兴！（早报）



宋慧乔15年后同框杨紫琼
双后合照

含金量超高



至于上周凭复仇剧《黑暗荣耀》系列捧走韩国《百想艺术大赏》视后的女星宋慧乔也风骚现身大晒“事业线”，高颜值惊艳全场。她与Jennie的合照一出，引起网民暴动的同时，宋慧乔与奥斯卡首位亚洲影后杨紫琼的合照又流出，让网民不禁惊呼“超高含金量的天后合照！”

这是宋慧乔与杨紫琼阔别多年再度碰头，

韩国当红女团BLACK PINK日前结束两场墨西哥演唱会后，成员Jennie便飞往美国纽约，参加被喻为时尚界奥斯卡的《大都会艺术服装学院年度慈善晚会》（MET Gala），她悉心打扮现身MET Gala的照片与视频随即热爆网络。

而杨紫琼也盛装出席，身穿Karl Lagerfeld的黑白色霸气礼服搭配钻石珠宝，整体贵气又时尚，影后气场十分强大！

宋慧乔与杨紫琼合照曝光后，也让网民翻出旧照，原来两人15年前就已经相识，当年还青涩的两人，如今都已经是天后等级，再次合照气场十足，意外成为“Met Gala”亮点。（东方网）



首尔巧遇偶像工藤静香
陈乔恩秒变小粉丝

陈乔恩最近飞往韩国首尔旅游，巧遇日本女星工藤静香，还留下珍贵合照，一睹偶像风采让她兴奋不已。

刚忙完北京电影节，陈乔恩随即飞往韩国，相约许茹芸与友人结伴同游。她2日晒出多张美照，而最后一张照片是与木村拓哉老婆工藤静香的惊喜合影。

难得与偶像同框，平时豪放的陈乔恩将双手交叠在前方，看起来相当乖巧。发文时，陈乔恩不仅亲昵称工藤静

香为“欧膩”，同时激动告白：“我是看你的戏长大的欸”。

两人同框的画面曝光后，粉丝纷纷留言：“这是什么梦幻联动，美女在一起好养眼”、“偶像剧女王跟女王的合体”也有人羡慕称：“工藤静香也能偶遇！我可不可以也可以偶遇你”；有人留言表示：“为什么每张都这么美”，引来陈乔恩笑回“美丽是到哪里都无法隐藏的啦”。（东方网）

经纪公司再拖欠款项 宋智孝火大开告 已经不止一两次

韩国女星宋智孝因经纪公司ZUROCKS娱乐近来爆出劳资纠纷而提出解约，怎料，她原定应该在5月1日收到ZUROCKS娱乐的清算款项，但公司却又突然更改付款日期，她为此火大准备针对此事提告！

综合外媒报导，ZUROCKS娱乐向宋智孝承诺会在1日前支付尚未结

清的酬劳，然而至今都没有付款，还突然改口“4日前会支付”，违背了原先的约定。

对此，宋智孝方面表示：“这与拖欠员工薪水的情况相似，（ZUROCKS）没有在约定日期付款、不断无限期延迟的情况，已经不只一、两次，最终还是只能提起清算金支付的诉讼。”

据悉，宋智孝与ZUROCKS娱乐签的是不需支付合约金的专属合约，虽然“Running Man”等节目的出演费用是由宋智孝本人直接收取，但其广告拍摄等收入是与公司分成，而双方之所以爆发矛盾，也是因为ZUROCKS没有结算广告方面的酬劳给宋智孝。（东方网）

欢迎惠登广告

Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com
訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

护眼眼罩

孩子用——预防辅助改善近视，散光，弱视，斜视

父母用——辅助改善老花眼，飞蚊症，白内障

自己带——辅助改善眼疲劳，黑眼圈，红血丝，干眼症，眼袋

联系☎：
081808365748(Sonia)
081808365051(Bob)

老夫少妻老妻少夫福音

男人陽痿女人性冷感久婚不孕一切性能問題由於舉堅固久精之故皆能一一提升調整吾診療法是整體提升重點加強故全身疾病無論過去現在將患都能一起並治而能提升活化基因細胞和骨髓也得更新輕廿歲左右實現了俗語稱人老心不老老馬吃嫩草之樂由此如今老人疾病能得專科診療法了免儀器免藥物免忌食能享受口福和各種福氣一舉全得現在世界三大殺手(心臟病，癌症，中風)，Autoimun等奇難雜症都能先知先免根治不反覆免終身服藥回歸天然Back To Nature 羅懷明醫師Sin Seh Fx.Sutomo (sejak 1985) 歡迎免費諮詢電 021 - 6401816 HP 0816 1629787 Perum. Graha Sunter Pratama Blok I /11 Sunter Agung. Jakarta Utara, Praktek / Dengan Perjanjian / Terbatas

老何正宗福清糕餅

老福州口味

来自二十年老师傅的手艺，就是你要寻找的家乡味。

产品主要有：光饼，油饼，礼饼，寸枣，火把，绿豆饼，面烧，桃酥，福州红糖年糕等。

联系方式：
0813 8888 8586

修理沙發

傢Servis Sofa
枋Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

护眼眼罩

孩子用——预防辅助改善近视，散光，弱视，斜视

父母用——辅助改善老花眼，飞蚊症，白内障

自己带——辅助改善眼疲劳，黑眼圈，红血丝，干眼症，眼袋

联系☎：
081808365748(Sonia)
081808365051(Bob)

KOKUO PANTAI INDAH KAPUK

Ruko Golf Island No. 10 - 11
(021) 2257 1800 | MON - FRI 10.00 - 22.00
SAT - SUN 08.00 - 24.00

• KOKUO MENTENG ☎ (021) 314 0022	• KOKUO PACIFIC PLACE ☎ (021) 5140 0520	• KOKUO PIK ☎ (021) 5140 0520
• KOKUO MELAWAI ☎ (021) 2751 0022	• KOKUO SAMPOERNA ☎ (021) 5785 2161	• KOKUO AEON MALL BSD ☎ (021) 2223 1983
• KOKUO LOTTE ☎ (021) 2888 9134	• KOKUO MIDPLAZA ☎ (021) 573 5780	• KOKUO BINTARO ☎ (021) 2282 9999
• KOKUO FX SUDIRMAN ☎ (021) 2511 0300	• KOKUO MENARA ASTRA ☎ (021) 2561 7918	• KOKUO CIREBON ☎ (0231) 530 0633

WIN

Motorcycle Parts
Premium Quality

Manufacturer Import - Export &
Distributor Motorcycle Parts

www.winmotorparts.com

CASA DE COCONUT

COCONUT CHARCOAL BRIQUETTE
FOR BBQ AND SHISHA USE

Export Quality
www.casadecoconut.com

0812-2510-8993



212

金
庸
著

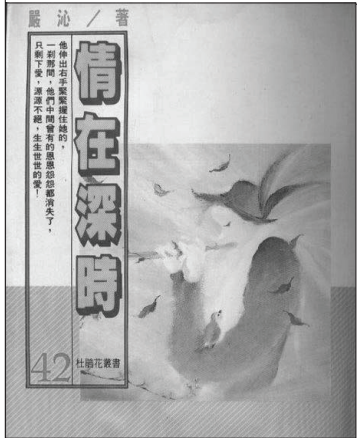
程青竹叫道：“阿九，回來。褚伯伯贏了。”

阿九轉身要退，褚紅柳卻不讓她走了，喝道：“戳了我這許多桿，還想走嗎？”出手雖慢，阿九卻總是脫不出他掌風的籠罩之下。

眼見他手掌越來越紅，程青竹從部屬手中接過兩條竹桿，縱身而前，在褚紅柳和阿九之間虛刺過去，從中一隔，叫道：“勝負已分。褚兄說過點到為止，還請掌下留情。”

沙天廣叫道：“兩個打一個嗎？”提起鐵扇，欺身而進，徑點程青竹的穴道。

程青竹揮杆格開。褚紅柳冷笑道：“點到為止，固然不錯，嘿嘿，可是還沒點到呢。”加緊催動掌力。



134

嚴
沁
著

好和壞怎麼分辨呢？她搖頭。“有標準嗎？”

“有的！”他正色說：“所以我才有今天！”

“但是——你後悔嗎？”她仰望他。

他凝視她半晌，眼中的光芒漸漸歸於深沉。

※※※

“不，我的驕傲容不得我後悔！”一轉身，他大步走去了。

雅之癡癡呆呆的望著那高大的背



1395

何
馬
著

張立呢，這些天倒還安靜，偶有狂躁的症相，卻被金針所制，動彈不得。

每當看到他肌肉痙攣、牙關咬緊時，瑪吉就會輕輕捧起他的手，貼在自己臉上，喃喃細語。

岳陽常常在一旁默默無語地看著，他知道，張立一定十分痛苦，蟲噬腦的痛苦，這時候，他總會感到自己竟然如此無能為力！

郭日的蠱毒到底還是起作用了。

張立的身體表皮漸漸變成褐色，摸上去有一層硬邦邦的東西，並在逐漸角質化。

翻開他的眼瞼就會發現，他的白眼仁上，一根根血絲像動物的觸角，正向著虹膜

程青竹想救阿九，但被沙天廣纏住了無法分身，只得凝神接戰。

阿九滿頭大汗，左右支撐，眼見便要傷於褚紅柳掌底。

袁承志忽然大叫：“啊哟，啊哟，不得了。救命呀，救命呀！”騎著馬直衝進場中。

程青竹與沙天廣倏地往兩旁跳開。只見袁承志在馬上搖來晃去，雙手抱住馬頸，忽然翻到了馬肚之下，跟著又翻了上來，雙腳亂撐，狼狽之極。那馬直衝向阿九身旁，在她和褚紅柳之間站定了。

袁承志氣喘喘的爬下馬來，一個踉蹌，又險險跌倒，大叫：“危乎險哉，真是死裡逃生。畜生，畜生，你這不是要了大爺的命么？”

這麼一阻，阿九暗叫慚愧，抹了抹額頭汗水，收桿退回。褚紅柳心中雖然不甘，可也不敢追入對方隊伍之中。

程青竹道：“沙寨主，老夫還要領教你的陰陽寶扇。”

沙天廣道：“正是，最後這一箱，便由咱倆來決勝負吧。”

兩人剛才交手十餘招，未分高下，二次交鋒，各不容情，齊下殺手。

程青竹雙桿甚長，招術精奇，沙天廣一柄鐵扇始終欺不近身。這時紅日西斜，歸鴉聲喧，一陣陣在空中飛

影，淚水成串的落下來。他的驕傲不容他後悔，那——再無相見之日了？

情在深時 第九章

從那一天開始，斯亦凡三個字就從台北消失了，沒有人知道他去了哪裡，也沒有人知道他的消息。台北市變得寂寞，總留著他足印的羅斯福路也憔悴了！

已是春天！

※※※

雅之收拾好她的棉襖，她那件特別的長棉裙，收拾好所有沉重的冬衣，換上了牛仔褲和長袖襯衫，她看來更輕盈飄逸了。

外表上她沒有什麼改變，只有一些瞭解她的人才看得出她眉宇間的失落。

像君梅，像正浩。

正浩是個有恆心，有耐力的男孩子，他始終在雅之的四周，默默的，細心的。他學會了不再去打擾她，然而每當她需要幫助時，他就及時出現。

他保護她，關心地，愛惜她，然而他也明白，無論他如何努力，也

集中，而虹膜周圍有大片的血斑，使他眼珠子看起來就像紅寶石一樣。

※※※

有時張立會流出淡紅色的眼淚來，塔西法師說那是顱內壓改變的結果，造成他的眼底出血。

儘管塔西法師做了最後的努力，張立的身體還是一天天在變化著。他們沒有維持生命的系統。

張立每天只能飲用極少的清水，那鐵打的身體，正隨著時間慢慢萎縮。

所有的人都知道，這樣下去，張立的生命耗竭只是遲早的事，可他們偏偏想不出任何辦法，塔西法師能解救共日拉村所有的人，就是救不了張立……

一同尋找帕巴拉的一群隊員，他們只能每天看著張立消瘦、痛苦、掙扎，這一緩慢的過程，同樣也煎熬折磨著他們的神經。

巴桑愈發沉默寡言，敏敏時時垂淚，無奈和悲傷刻在亞拉法師的臉上，而呂競男雖然面色不動如冰霜，眼裡也時常流露出一種痛心。

終於，當塔西法師發現張立的唾液開始增多，並黏連成絲狀時，他告訴大家，張立的

過。再戰數十招，沙天廣漸落下風，腳步已見虛浮。

褚紅柳叫道：“雙方勢均力敵，難分勝敗。這一箱平分了吧。”

程青竹一聲長笑，竹桿著地橫掃。沙天廣忙躍起閃避。程青竹雙手急收急發，連數數桿。

沙天廣身子凌空，難以閃避，左腿窩裡六桿早著，落下來站立不穩，撲地倒了。

程青竹拱手道：“承讓！”收桿回頭。

沙天廣一咬牙，一按扇上機括，向程青竹背後扇去，五枚鋼釘疾射而出。

程青竹待得聽到風聲，已然不及避讓，五枚鋼釘一齊打在背心，只覺一陣酸麻，知道不妙，迸住氣一言不發，縱身躍近，兩桿疾出，點中了沙天廣小腹。

這兩下含憤而發，使足了勁力，沙天廣登時暈了過去。

山東群盜各挺兵刃撲上相救，尚未奔近，程青竹也已支持不住，仰天一交摔倒，五枚鋼釘在地下一碰，又刺進了一截。

阿九急奔上前扶回。

青竹幫幫眾見幫主生死不明，無不大憤，四隊人馬一齊撲上，與山東群盜混戰起來。這時已非比武，片刻間各有死傷，鮮血四濺。

無法走進雅之的心靈，他們只能像兄妹，像同性的好朋友，像關心學生的助教，他的感情只是奉獻。

下課的時候，正浩很自然的伴著雅之離開教室，雅之已不再拒絕他的同行，她喜歡有這麼一個哥哥，一個異性好朋友，一個關心她的助教，所以即使同學之間有些謠言，有些異樣眼光，她也坦然接受。

她是坦然的，她早和正浩講清楚了，他們之間不可能發生愛情的！

“雅之，我聽說復活節假期有個環島旅行，外文系辦的，也歡迎我們中文系參加，”正浩說：“你有興趣嗎？”

“環島？會去台南？”這句話是衝口而出，立刻，她的臉孔莫名其妙的紅了，台南，她還不能忘懷！

“當然！”

正浩不以為然的點點頭，心中卻在歎息。

感情上，他和雅之都有著相同的固執，是吧？

“我會考慮，”雅之掠一掠頭髮，掩飾了不自然。“我也會問君梅去不去？”

唾液裡開始分泌孢子，不小心被咬傷會被傳染。

巴桑認為不該這樣繼續下去了，他向卓木強巴提出為張立安樂死，在他看來，與其讓張立這樣除了痛苦再沒有別的感覺地活著，或許，死亡對他才是一種解脫。

但是岳陽堅決不同意，他沒有說任何原因和理由，只對卓木強巴說了一句話：“強巴少爺，不要放棄張立啊……”

這句話，深深刺在卓木強巴的心坎上，他閉上眼睛，就看到了二十年前，那青青的山谷，那銀鈴般的笑聲，“哥哥……哥哥……”妹妹沒有說出口的話，分明就是“哥哥，不要丟下我啊……”那灰色的身影，狼王奮力的一撲……汽車的煙塵……群狼的嚎叫……

“我卓木強巴，不會放棄任何一個人的……”

“強巴少爺，如果真有那麼一天，我希望動手的人，是你……”

※※※

“記住，家人，就是指，沒有任何人會被放棄，沒有任何人會被忘記……”

“如果有一天，那人換作是我呢，你會怎麼做……”

“你會怎麼做？”

“你會怎麼做……”

游劍江湖

683

梁羽生

焦云说道：“我何尝不也是一样。幸亏这次黄总兵是差遣咱们去给韩将军送信，要是带咱们去打仗的话，只怕真的会碰上孟元超了。”

那道士道：“是呀，听说黄总兵前天亲自率领一支精兵，从天平山轻骑出葫芦谷，准备奇袭小金川，不料反而在谷中遇上埋伏，对方的统兵首领正是孟元超，黄总兵也挂了彩呢，就不知这消息是真是假？”

焦云道：“这消息是驿站的军官说的，恐怕不会假了。不过据说孟元超也受了伤，咱们还算不得是一败涂地。”

那道士摇了摇头，说道：“前方传来的军情，大抵是报喜不报忧的，若然‘报忧’的，那就一定是真的了。所以，黄总兵挂彩必定无疑，孟元超受伤，却是恐怕不能相信了。”

焦云笑道：“幸亏你这话是和我说，倘若给别人听见，只怕会加你一个‘长敌人志气，灭自己威风’的雅名。”

那道士道：“我这是就事论事，当然我也不会那样糊涂，胡乱和别人议论的。不过咱们这次回到大营，倒是真正的报喜了。”

焦云沉吟片刻，说道：“这事我倒是还有一点疑虑呢。”

那道士道：“疑虑什么？”

焦云说道：“你以前没有见过这位韩将军。我则是见过的。我拿两次见面的情形比较，颇有冷热不同之感。”

那道士道：“上次如何？”

焦云说道：“上次我拿石朝玘的私函到他的将军府谒见，他对我十分亲热，拉住我问长问短，还特地为我摆酒接风呢，这次咱们见他，他收下了黄总兵的公函，只是说了一句‘知道了’。虽然也有设宴招待，却是由他的下属作陪。”

那道士笑道：“石朝玘是御林军的副统领，又是萨总管跟前的红人，上次你以石朝玘朋友的身份见他，他知道你和石朝玘的交情，自然笼络你了。这次咱们是和他谈公事，他在部下面前，免不了要摆摆将军的架子，这也值得大惊小怪么？”

焦云摇了摇头，说道：“你只知其一，不知其二。”

那道士道：“其二怎样？”

焦云说道：“黄总兵和韩将军同是在云南省的统兵大员，两人的私交一向也是十分要好的。论职位，石朝玘虽然是御林军的副统领，官阶不过四品，且是位居副座，并无太大的实权；黄总兵则是二品统兵大员，驻守云南省会，署理‘提督’（清代官制，提督称军门，乃一省最高军事长官。）也算得是独当一面了。论官职，论亲疏，我们这次作黄总兵的使者，韩将军理该和我们更为亲近才对。”

那道士笑道：“或许韩将军那日恰巧心情不好呢，咱们胡乱猜疑，不是反而自寻烦恼吗？只要他答允出兵，咱们带回去的就是好消息了，你说么？”

焦云说道：“我总是觉得有点可疑，说不定他是敷衍我们的。”

那道士说道：“你不是说他和黄总兵私交很好么？”

焦云说道：“交情好是一回事，要向朝廷领功又是一回事。说不定他是存心让黄总兵打个败仗，他才出来收拾残局，这样平定小金川的功劳就都是他的了。”

那道士笑道：“当真这样，也用不着我们替黄总兵担忧。反正他们已约好会师的日期，黄总兵挂了彩也还是要去的。他们怎样分功，那就是他们的事情了。”——



54

瓊
瑤
著

别说了！可欣突然的脸红了。“我一点不高兴他的意思都没有！”

“那就好了！”嘉文说：“我喜欢纪远！”

“说不定他会成为你妹夫呢！”

可欣微笑的说，望着纪远那边。

这时，嘉龄正端着杯咖啡，走到纪远旁边坐下，不知凑在纪远耳边讲了句什么，纪远就停止吹口琴，哈哈大笑了起来。“他们好像相处得很好。”

可欣又加了一句。

“我希望嘉龄别认真，”

嘉文咬了咬嘴唇：

“纪远很少有专一的感情，他的女朋友可以成打的计算。”

“大概是个自命风流的人物！”

“他不是‘自命’风流，而是真正风流，”

嘉文顿了顿，又摇了摇头。“用风流两个字对纪远是不公平的，他并不是风流，他就是——就是——”找不出适当的形容词，他烦躁的下了结论：“他就是那样一个人物！”

可欣笑得很有趣，欣赏的望着嘉文，她真喜欢他那股善良劲儿。故意的，她重复着他的话：

“就是那样一个人物！”

“真的嘛！”嘉文辩护什么似的嚷着。

“当然，当然！”可欣拍拍他的手，带着种安抚的味道。

“我不是不相信，是欣赏你这句话。”

纪远的口琴换了调子，一阕“罗莽湖边”吹得每个人心头都充塞了说不出的滋味。他的口琴技术显然经过一番训练，拍子打得清晰而准确。

嘉龄跟着琴声在低唱：“出城郊，风光好，望远坡，真美丽，香尘日照里，罗莽湖上，忆当初，双情侣，终朝携手共游嬉，在那美丽美丽的罗莽湖上。……”

※※※

在那美丽美丽的罗莽湖上！可欣不由自主的也哼了起来，胡如苇加入了，嘉文也跟着哼。歌声，琴声，火焰在跳动，木柴被烧裂的噼啪声。还有近处的风声，远处的松涛，和那溪流的潺潺低诉……

夜是觉醒的，张着静静的眼睛，凝视着这欢笑的一群。美丽美丽的罗莽湖上！今夕何夕？月明星稀？美丽美丽的罗莽湖上？还是美丽美丽的卡保山中？湘怡把她的下巴放在弓起的膝上，注视着那熊熊然向上奔窜的火苗，一点火星跳了起来，落在沾着露珠的草地上，熄灭了。

李彬光摯友令胞妹莉嫻女士仙遊



深表哀悼

印尼憲法總統國策顧問

Dewan Pertimbangan Presiden Republik Indonesia
(Wantimpres)

拿督斯里翁俊民博士/教授

Dato' Sri Prof. Dr. Tahir, MBA

敬輓